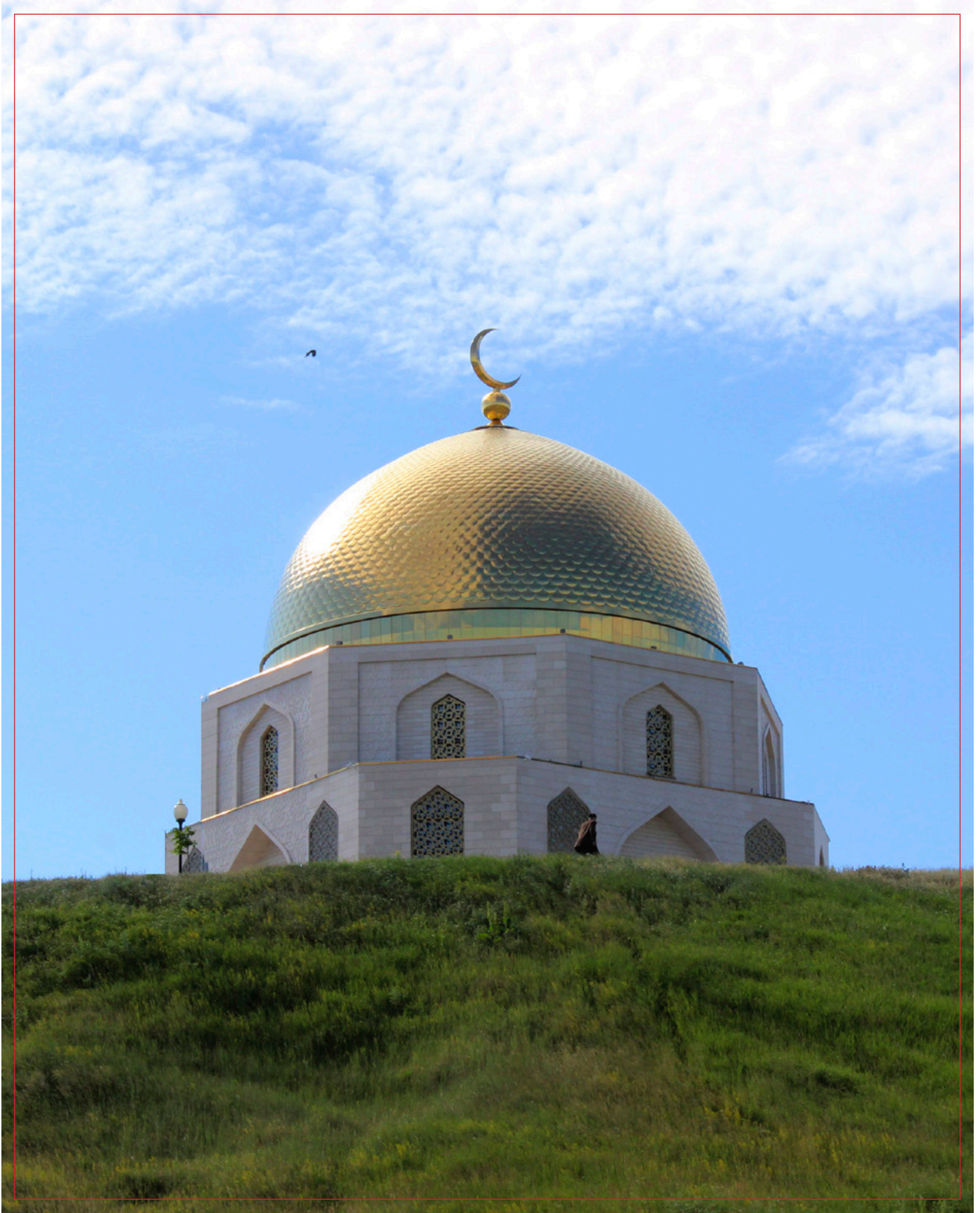


THE BULGAR TIMES



Isten, a könyörületés és az irgalmas nevében

Бисмилләһир-рахмәнир-рәһим

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

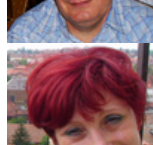
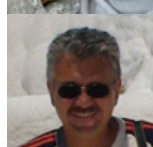
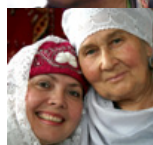
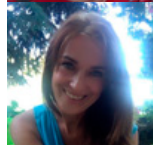
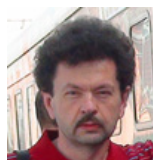
In the name of God, Most gracious, Most merciful

Именем Бога Милостивого и Милосердного!

О ты, кто в думах день и ночь –
Аллаха имя не забудь!
Пусть не оставит тебя зикр,
Ты встанешь на болгарский путь!

Мустафа Назир улы. Божественный баит. XVIII век.

- 4 Вселенная болгар
-
- 8 Восток глазами европейца
-
- 12 Булгариада 2015
-
- 19 Чай болгар
-
- 22 Булгары и венгры
-
- 29 Гаяз Исхаки
-
- 31 Джиен болгар
-
- 33 Как славяне заселились в прибалтийском регионе
-
- 36 Этноним «болгар» в географических названиях
-
- 38 Рисала-и Газиза
-
- 43 Булгарская История
-
- 48 Аль Булгари
-
- 49 Булгари Идель



TÖRTÉNELMI ÉS KULTÚRÁLIS
KIADVÁNY

Felelős szerkesztő:

Teleki Nagy Ilona

Szerkesztőség:

Fargat Nurutdinov Al Bulgary

Rashid Kadirov Al Bulgary

Tagir Abdull Al Bulgary

Szerző/designer:

Said Kadirov Al Bulgary

Nyomda: Jordán Print Bt.

ISSN 2062-3429

© „The Bulgar Times” 2017

bulgartimes@gmail.com

KULTÚRNO-ISTORICSEKOE
IZDANIE

Ответственный редактор:

Телеки Надь Илона

Редакционная коллегия:

Фаргат Нурутдинов Аль Булгари

Рашид Кадыров Аль Булгари

Тагир Абдулль Аль Булгари

Редактор/дизайнер:

Саид Кадыров Аль Булгари

Типография:

Йордан Принт БТ

Újságunk első írása, „Bulgárok a világegyetemben” Rasid Kadyrov tollából

Fotóriportunk Vincze Katalin képeiből, „A kelet, európai szemmel”

Tagir Bulgary cikke, „Bulgáriáda 2015”

Rima Kadirova Bulgár konyha rovata, „A bulgár tea”

Tagir Bulgary mehökkentő információi, „Bulgárok és magyarok” címmel

Ritkán látható képek, Gajaz Iszhakiról

Ilnur Bajmuhametov fotóriportja, a Bulgár Dzsién-ről

„Szlávok vándorlása a Baltikumba” Rustam Nabiev írása

Sorozatunk folytatása, „Földrajzi helyek Bulgar néven”

Tajeddine Yalchigul al Bulgari, a nagy filozófus és mester írása, „Riszala-i Gaziza”

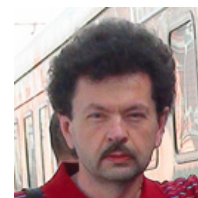
„Bulgár történelem” Fargat Nurutdin al-Bulgary sorozatának folytatása

Teleki Nagy Ilona sorozatának folytatása, „Hírességek al Bulgari néven”

Gabduldzsalil Gabdulmannan fiának XVIII. századi történetei, Rasid Kadirov fordításában

© Перепечатка материалов и их использование без разрешения редакции не допускается.

Рашид Кадыров Аль Булгари© – учёный, историк, лингвист, каллиграф, переводчик древних болгарских, тюркских и др. текстов. Болгария. Казань.



ВСЕЛЕННАЯ БУЛГАР

С XVI-XIII вв. до н.э., то есть с самых древнейших времен, болгары, как отмечают многие ученые, известны своим значительным участием в мировой истории в целом под именем киммеров (киммерийцев), скифов, пеонцов и др. В частности, греческий ученый Иоанн Малала отмечал, что «...в Троянской войне (1200 г. до н. э.) ... Ахилл (герой Троянской войны) имел собственную армию из мирмидонцев, которых сейчас все называют булгарами». Другой крупнейший греческий учёный

Начало упоминания этнонима «булгар» на Кавказе мы находим у древнеармянского историка Мовсеса Хоренаци. Ученый, ссылаясь на труд



Сцена из Троянской войны во главе с Ахиллом на золотой накладке горита. Огромный скифо-булгарский курган «Толстая могила» (высота 20 м, диаметр — 350 м) кон. IV в. до н. э. Днепровские пороги. Речка Чертомлык. Подобные изображения Троянской войны во главе с Ахиллом найдены на золотых накладках как минимум в 4 скифо-булгарских курганах в бассейне Днепра (Украина).

Аттила – великий гунно-булгарский полководец и император. Нюрнбергская хроника. Иллюстрация. 1493 г.

сирийского ученого Мар Абаса Катину, описывает булгар на Кавказе «в дни Аршака» во II в. до н.э. Далее сведения о булгарах, их материальной и духовной жизни появлялись в исторической и художественной литературе уже регулярно.



В период Аттилы (V век н.э.) болгарские племена входили в гигантский булгаро-гуннский союз, который изменил направление развития Европы, освободившейся, наконец, от гегемонии Западной Римской империи. Булгары принесли в Европу взамен рабовладению феодализм – более гуманный и прогрессивный общественный строй.

Великая Булгария Кубрата, существовавшая на Кавказе, в Приазовье, Причерноморье, Поднепровье в VII веке, явилась следующим этапом развития болгарского народа. Между тем, отдельные болгарские племена расселились в Италии, Восточной

Фрагмент золотой накладки горита с изображением Ахилла.

Иоанн Цец прямо указывает, что на Троянскую войну «Пирехми привел пеонцев, то есть булгар, с реки Аксиос, то есть Вардар».

Европе, Закавказье, Малой Азии, Северной Африке. Как писал академик Н.Я. Марр, «булгары были везде». После распада Великой Булгарии Кубрата во второй половине VII века большая часть булгарских племен двинулась в сторону Балкан, другая осталась в Предкавказье, третья выдвинулась в бассейн Волги-Камы и основала там Булгарское государство. С этого времени берет начало история нашей. волжско-



Перстень из могилы Кубрат-хана – царя Великой Булгарии. Днепровский бассейн, с. Малое Перещепино. Украина.

булгарской государственности.

Первым известным по «Запискам» Ибн Фадлана правителем булгар был Силки (Джагфар бин Габдулла (или Шилки), властвовавший в конце IX века. Его сын Алмуш сын Силки обладал уже обширным государством, территория которого все увеличивалась. В 922 году он заключил выгодный союз с Аббасидским халифатом для противостояния хазарам (родственным булгарам племенам) и другим воинственным соседям. Уже тогда большинство булгар были мусульманами. Согласно преданиям (Ибн Нугман, Муслими Булгари и др.), булгары приняли ислам еще при жизни высокочтимого Пророка Мухаммада (мир ему) в 9 — 12 г. хиджры. О булгарах и о их языке знал первый халиф династии Омеййядов Муавия ибн Абу Суфьян (603-680гг.). Так или иначе, строки арабского путешественника Ибн Рустэ о том, что в булгарских селениях есть мечети и школы при них, относятся к концу 9 века, что, несомненно, свидетельствует о том, что булгары исповедовали ислам задолго до этой письменной фиксации, свидетельствующей, в частности, о развитой системе образования у булгар уже в этот раннесредневековый период.

Булгарское государство успешно развивалось на протяжении X — первой четверти XIII вв. и стало крупнейшим, и сильнейшим в Восточной Европе. Этот успех был предопределен бурным



Графическое изображение булгарского корабля (кочи) на крепостной стене города Преслава – столицы Первого Булгарского царства IX-X вв. В X-XI вв. Чёрное, Азовское и Каспийское моря назывались Булгарскими морями.

развитием ремесел и культуры. Производство чугуна, оружия, рабочего инвентаря, стекла, знаменитой кожи, ставшей известной в мире под названием «булгари» (в Персии – «чарм-и булгар»), система просвещения, разнообразная по жанрам литература (достаточно вспомнить знаменитую «Кысса-и Юсуф» Кул Гали) обеспечили Волжской Булгарии поступательное развитие, прерванное начавшейся татаро-монгольской экспансией в Восточную Европу. Булгарское войско первым нанесло поражение захватчикам в 1223 г., уничтожив 30-тысячный монгольский корпус Субедея и задержав тем самым нашествие татаро-монгол на Европу до 1236 года. После этого времени Булгария была номинально включена в состав Джучиева Улуса, но очень быстро это государственное образование булгаризировалось во всех аспектах. Завоеватели



Кол Гали – великий булгарский поэт нач. XIII в.

приняли ислам под мощным воздействием булгар и поэтому в источниках даже Джучиев Улус Называется Булгарским государством.

После многочисленных междоусобиц границы

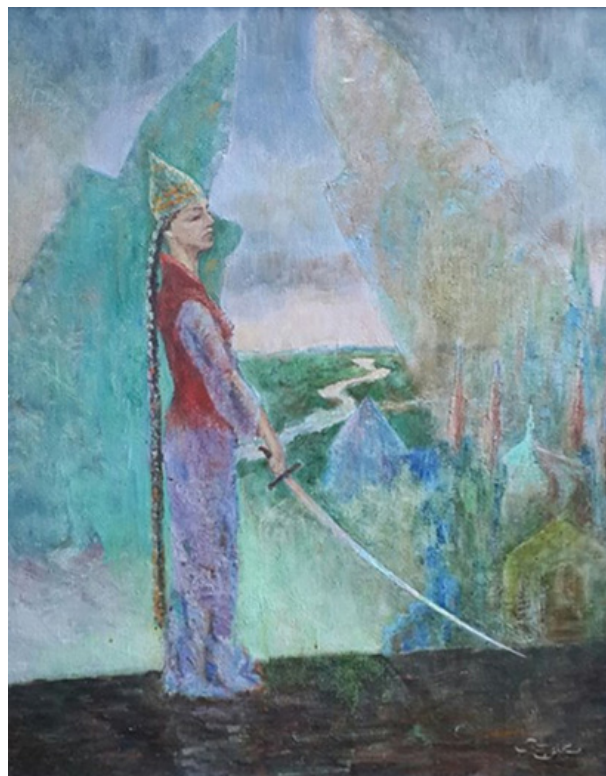
этого Булгарского (или Булгаро-Кыпчакского) государства изменились; держава распалась на несколько частей. Территория собственного Булгарского государства («Булгарского вилайета») со столицей в Казани уменьшилась. После периода 15-сер.16 вв., когда болгары продолжали довольно интенсивно развивать промышленность и культуру (отдельно укажем здесь на таких выдающихся поэтов этого времени, как Мухаммедьяр и Шариф Хаджи Тархани), наступило время тяжелых испытаний. Результатом длительного противостояния с Московским княжеством стал поход Ивана IV Грозного на Казань в конце лета 1552 года. После длительной осады столицы Булгарского вилайета (в значении «страна, государство») 2 октября того же года Казань пала. В дальнейшем борьба с захватчиками продолжалась как минимум до 1740 года, а вооруженное противостояние не прекращалось вплоть до конца XVIII века. Особо



Булгарский султанат (империя) в период правления Булгарского султана Туктамыш-хана в кон. XIV в.

выделялись такие лидеры булгарского движения, как Карасакал, Мулла Мурат, Батырша. После создания в Российской империи при Екатерине II Духовного управления (1784г.) мусульман напряженность в отношениях между булгарами и центральной властью во многом нивелировалась. Тем не менее, освободительная борьба продолжалась в тех или иных формах.

В 1861 г. возникла первая булгарская религиозно-политическая организация «Фирка-и наджия» под руководством Багауддина Ваиси аль-Булгари, которая боролась за воссоздание булгарской государственности в рамках Российской империи. Борьба продолжалась вплоть до революции 1917г. На съезде булгарского народа в марте того же года



Булгарская царица Сююмбике. Худ. Тагир Булгари, х/м.

была обозначена основная цель – строительство Булгарского государства в форме республики в составе федеративной России. Республика была объявлена лидером «Фирка-и наджия» Сардаром Гинануддином Ваиси аль-Булгари в январе 1918 года. После героической гибели Сардара 28 февраля (8 марта по новому стилю) руководителем партии (получившей



Булгарская мечеть на Волге. Худ. Андре Дюран. 1839 г.

название Центральный Совет волжских булгарских мусульман=Волболгармус) стал его брат Газизан

Ваиси аль-Булгари. Организация существовала до 1923 года, когда решением большевистской власти была распущена «за деятельность, направленную на создание Булгарской республики», а ее руководители арестованы и отправлены в тюрьмы и ссылку. В знак протеста против образования республики под чуждым названием «Татарская» в начале 1920 годов на территории ТАССР и БАССР было основано более десятка деревень с названием Булгар, Новый Булгар, Кызыл Булгар... Необходимо сказать, что другая часть булгарской элиты пыталась в 1917-18 гг. создать другую версию национальной государственности под названием «Штат-государство Идель-Урал», правительство которого (Милли Идара, главой которой был Садреддин Максуди) было также разогнано большевиками.



Сардар Гайнан Ваисов аль Булгари основал Булгарскую республику в январе 1918 г.

После образования летом 1920 года согласно большевистскому декрету, подписанному В. Лениным, т.к. «Татарской автономной республики» властями проводилась политика вытеснения и ликвидации булгарского самосознания и булгарских организаций. Против названия «Татарская» для обозначения республики выступали даже булгарские большевики, связанные партийной дисциплиной, однако курс на забвение всего булгарского был проводился неукоснительно. Вслед за отказом назвать регион Поволжья-Приуралья традиционным и единственно естественным именем «Булгар» последовала замена тысячелетнего алфавита булгар, основанного на арабском письме, на латинский и погром религии ислам. Этих трех ударов оказалось



Шахри Булгар на Волге.

достаточно для частичного вытеснения всего, что связано с булгарским наследием из памяти народа...

Лишь с началом политики перестройки и гласности в СССР булгары получили возможность поставить на повестку дня вопрос восстановления этнонима «булгар» в качестве официального названия тюрков Поволжья и Приуралья. Огромная роль в борьбе за возвращение законного этнонима принадлежит историко-культурному клубу «Булгар аль-Джадид», образованному в Казани представителями булгарской интеллигенции в 1981 г. (официально существует с сентября 1988 года). По инициативе клуба был проведен официальный митинг (впервые в советской истории) под девизом «Мы – булгары», в котором приняло участие около 400 человек, возведен памятник Сардару Ваиси аль-Булгари, а позднее создан Всебулгарский съезд, закончившийся созданием Булгарского национального конгресса.

В 1995 году была образована Булгарская община г. Казани, которая получила официальный статус в 1999г. Организация продолжает традиции клуба «Булгар аль-Джадид», занимаясь просветительской и общественной деятельностью на благо булгар в координации с руководством Дома Дружбы народов и Ассамблеей народов Татарстана.

...Булгары — это необъятный, необозримый мир, это целая Вселенная... Их значение в истории человечества трудно переоценить, а их вклад в мировую культуру заслуживает самого глубокого и тщательного исследования. Глобальный характер булгарской культуры определяется ее мощной корневой системой, многоплановостью и многомерностью. Она не замкнута в себе, напротив, открыта миру и принадлежит миру. Булгарская культурная «держава» вбирает в себя различные цивилизационные пласты и поэтому, если пожелает Всевышний, будет и далее развиваться поступательно, всемерно обогащая общемировую культурную сокровищницу...

Рашид Кадыров, канд. ист. наук.

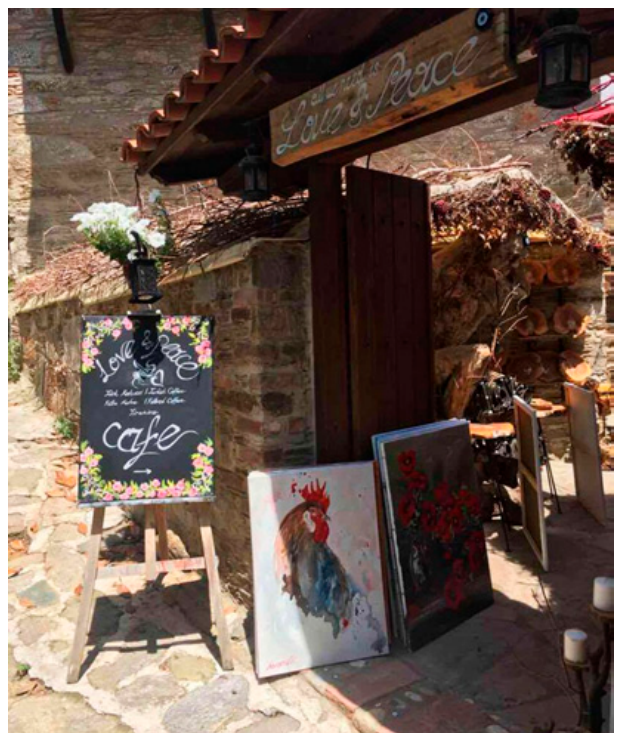
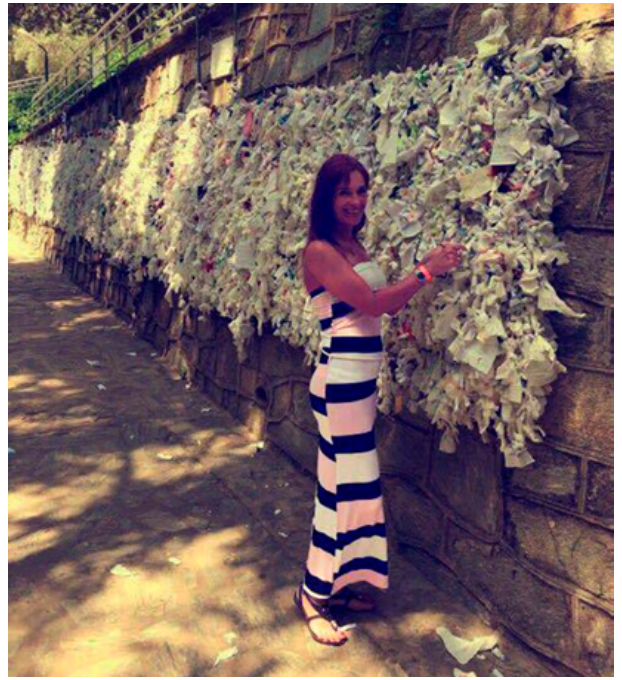
Katalin Vincze© (Каталин Винце). Фоторепортаж, Magyarország, Hungary, Budapest

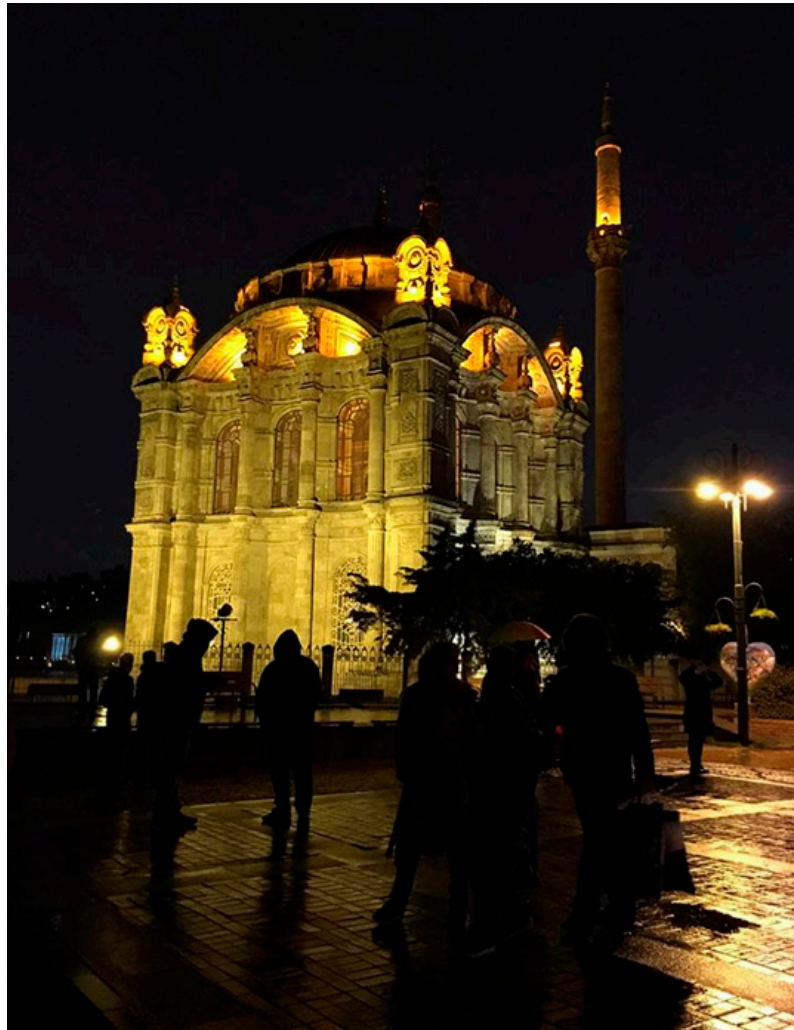


ВОСТОК ГЛАЗАМИ ЕВРОПЕЙЦА ТУРЦИЯ









Тагир Абдулл Булгари©. Репортаж не вошедший в предыдущие выпуски The Bulgar Times



БУЛГАРИАДА 2015

В июне 2015 г. в древнем бывшем болгарском городе Сембер (ныне Ульяновск) прошла «Булгариада-2015», собравшая представителей болгарского народа – учёных, историков, писателей, поэтов, общественных, религиозных и культурных деятелей со всего мира.

Ещё несколько лет назад Булгариада 2015 была невозможна в России. Так как в течении последних 500 лет Московское княжество, Российская империя и Советский союз проводили особую политику по отношению к покорённым народам, особенно по отношению к болгарам – главному народу, стоящему на пути московских завоеваний земель и государств на Волге, Урале, Сибири, Крыму, Кавказе и Средней Азии. Только при последней переписи населения в 2010г. болгарам разрешили официально называться «болгарами».



мировой Джиен (Булгарский Съезд), который собрал представителей из Дунайской Булгарии – родины Булгариады, России, принимающей стороны, а также Украины, Венгрии, Англии и др. Ученые и общественные деятели, прибывшие из городов волжско-булгарской земли – Ульяновска, Казани, Уфы, Самары, Нижнего Новгорода, Димитровграда, Нальчика, Чебоксар, которые приняли активное участие в «Булгариаде 2015».

Форум продолжил лучшие традиции Булгариады 2010-2014 гг., проходившие в городах братской Дунайской Булгарии, таких как София, Шумен, Варна, Перник.

Прекрасная организация грандиозного форума явилось результатом совместной работы болгарской и волжско-булгарской сторон.

Булгариада 2015 стала беспрецедентным событием в жизни всех болгар мира, благодаря кропотливой работе и титаническим усилиям семберской (ульяновской) организации «Булгарское возрождение» во главе с её основателем Шаукатом Богдановым, при поддержке ульяновской общественной организации «Булгарская национально-культурная автономия» во главе с Председателем организационного комитета Булгариада 2015 Ямбаевым Хамзой.

Дунайско-булгарскую сторону представлял председатель и Заслуженный деятель ООБ акад. Владимир Цонев.

Встречи делегатов Булгариады 2015г. прошли с учёными, общественными, творческими и религиозными деятелями на протяжении десяти горячих июньских дней.

Кавказских болгар представлял Магомед Гекки – известный балкарский поэт из города Тугуауз. Волжско-уральские болгары приехали в Сембер (Ульяновск) из Казани – Рашид Кадыров Булгари, Радик Абубакиров, Мидхат Ижбулатов, Римма Кадырова; из Санкт-Петербурга – Камиль Зиннуров Булгари, из Будапешта – Тагир Булгари. Присутствовали также гости из Москвы и Лондона.

Слушания делегатов прошли 8 и 9 июня в городе Сембере (Ульяновске). Приветствия и доклады многочисленных гостей форума были встречены с большим вниманием и интересом. Выступления

Приятным сюрпризом для делегатов стала фигурка болгарки в национальном костюме, представленная в Доме Дружбы народов среди этносов Волго-Урала.

Для читателей нашего журнала хотел пояснить, что «Булгариада» – это беспрецедентное событие для всех болгар мира, которое каждый год собирает представителей болгарских организаций со всей нашей планеты. Международная научная конференция «Булгариада 2015» года не исключение, так как ООБ (Организация Объединённых болгар), МАБИК, БНКА (Булгарская национально-культурная автономия) и БВ (Булгарское возрождение) превратили форум-конференцию в праздник – буквально в настоящий

булгар, болгар, балкар и чувашей, несмотря на некоторые разногласия, сходились в одном, что все мы – булгары. И что очень важно – все мы носители одной булгарской культуры, с некоторыми различиями, которые вызваны удаленностью проживания, разными религиями и давностью расхождения булгарских групп из общего корня.

Другие дни были наполнены многочисленными встречами с творческой и научной интеллигенцией, политиками и бизнесменами Казани, Чебоксар и Булгара, а также знакомством с культурными и историческими памятниками волжско-камских булгар.

Самые яркие впечатления у меня остались от паломничества в Шахри Улуг Булгар (Великий Булгар), где в это время проходил Джиен всех булгар мира, и от конференции Булгариада 2015 в г. Казани, на которой выступили самые именитые булгарские ученые. Они не просто пришли поддержать Булгариаду 2015, но приняли активное участие в конференции, проходившей в Доме Дружбы народов.

Вёл конференцию ветеран булгарского движения Радик Абубакиров. На конференции в поддержку Булгариады 2015 выступили звёзды булгарской науки, такие как Мирфатых Закиев, Азгар Мухаммадиев, Гамирзан Давлетшин, Фаргат Нурутдинов, Фаяз Хузин и др.

М. Закиев рассказал об огромном значении булгарского языка в мировой истории и культуре.

Ф. Хузин остановился на истории крупнейших булгарских городов – Булгара, Булгара-Буляра и др.

Здесь я предлагаю несколько сокращённых фрагментов из выступлений выдающихся булгарских ученых:

Мухаммадиев Азгар Гатауллович – доктор наук, профессор, КФУ / Институт международных отношений, истории и востоковедения / отделение Высшая школа исторических наук и всемирного культурного наследия / Кафедра археологии и этнологии (основная):

«...Во II веке до нашей эры появляется гунно-булгарская письменность... БОСХАР (гунно-булгарский царь IIв. до н.э.) – очень известный, его и китайские источники знают... При нём чеканятся первые гунно-булгарские монеты. «Босх» – это птица. «Ар», «эр», «ир» – муж. Поэтому Босхар – означает «Птица-человек».

После проникновения гунно-булгар в регион Хорезма и Согда..., постройки города Хорезма и разгрома ими тамошних рабовладельческих государств, появляются довольно интересные первые наши монеты! Именно гунны не могли терпеть рабовладельческие государства. Далее гунно-булгарская письменность проникает в район Поволжья и Камы. Корни этой письменности происходят из Бактрии и, как я уже говорил, первые

наши монеты чеканились при птице-человеке, царе Босхаре. Судя по документам, в Китае есть район, куда проникали племена Босхара. Хорезмийские гунно-булгары за несколько столетий оставили внушительное количество своих монет. И несмотря на то, что эти монеты были давно введены в научный оборот, до меня их никто не прочитал. В книге я подробно разобрал своеобразие и особенности написания языка этих монет и более позднего доисламского периода в Хорезме. Эти гунно-булгарские монеты, между прочим, продолжались чеканиться до завоевания арабами Средней Азии. После принятия ислама в VII-VIII вв. постепенно начинает преобладать арабская письменность.

Большое количество этих монет найдено в Нижнем Поволжье. Позднее там у нас (булгар) появляются свои монетные дворы в Хазаре и Итиле.

В северных районах Волжской Булгарии, в районе Перми, которую восточные ученые в частности аль Идриси называли «Земля оставшихся булгар из тюрок», так же обнаружены монеты с нашей письменностью из Хорезма. Но там найдено огромное количество сосудов из Бактрии, а затем



Выступление булгарского учёного Фаяза Хузина. Слева направо булгарские учёные Фаргат Нурутдинов, Азгар Мухаммадиев, ветеран булгарского движения Радик Абубакиров, Фаяз Хузин, Мирфатых Закиев, Владимир Цонев.

из Хорезма, в том числе с булгарскими надписями. Например, не далеко от Перми раскопали курган. Так вот в этом богатом кургане с вещами из золота и серебра, был найден сосуд с надписью Диггизиха сына Атилы. Диггиз – это море. С морем связано его имя. Сосуд хранится в Эрмитаже и на нём изображен всадник с саблей, рубит кабана. Там так и написано: «Кинг» – король. Гунно-булгарское название «кинг» – это солнце. Так что по-тюркски, по-гуннски «Кинг» («Король») – это «Солнце – Человек», который «Освещает» – то есть «правитель». Так вот на чаше великолепным почерком и грамотно выгравированная гунно-булгарскими буквами надпись: «Kiŋk Dikkiz Uku kisse – kiu sax-sax bul gur Tengrig!», что в переводе звучит: «Удара короля (королевича?) Диггизиха Мудрого остерегайся,

берегись Тенгри загробного мира!». Гунно-булгары были очень развитыми племенами: они в Европу принесли титул «Кинг» и владели развитой письменностью. Английские короли до сих пор носят гунно-булгарский титул «Кинг».

Затем Шаукат Богданов взял слово и обратился к Мухаммадиеву: «Азгар Гатауллович, мы приготовили вам медаль! К сожалению, вы не частый гость на



Вручение наград Булгариады 2015 выдающемуся болгарскому учёному Азгару Мухаммадиеву.

«Булгариаде». И под восторженные аплодисменты вручил Азгару Мухаммадиеву медаль «Булгариада 2015».

Давлетшин Гамирзян Миргазьянович – доктор наук, профессор, КФУ / Институт международных отношений, истории и востоковедения / отделение Высшая школа международных отношений и востоковедения / Кафедра татароведения и тюркологии (основная):

«... Я понимаю где нахожусь, в какой аудитории. Понимаю, что из Саратова уже приехал. И очень рад приезду таких больших гостей из далёкой, вообще-то и для нашего времени – Дунайской Булгари. Для меня естественно нет Дунайской Булгари, нет Волжской Булгари, нет Приазовской Булгари, потому что все эти государства в свое время называли одним словом Болгар или Булгар. (Громкие аплодисменты) ... И был единый болгарский мир. Главное, что я хочу сказать в своём выступлении, естественно, я специалист по духовной культуре волжских булгар. Народ Волжской Булгари никогда не исчезал, даже после иноземных завоеваний он находил своё достойное место в политической и культурной жизни мира... Если бы не было государства булгар, то не было бы великой болгарской цивилизации. Именно в Булгаре были выпущены первые монеты государства. Именно в Булгаре были основаны первые мечети. То есть везде мы видим в центре Булгар, даже в период завоеваний. И когда мы говорим о связях в мусульманском

мире – Булгар естественно был мусульманским государством. Самые интересные идеи, материалы и образцы материальной культуры передавались из Азии на Запад, посредством Волжской Булгари. Хотя эта дорога была намного длиннее, чем путь из Средней Азии на Нижнюю Волгу.

И сказать, что в Татарстане ослабевает болгарский дух, я не могу. Я слушаю «Болгар Радиосы» – прекрасное радио. У нас рестораны, клубы, гостиницы и т.д. названы «Булгар», расположенные на прекрасных центральных улицах. Есть газета, есть журнал. Так же есть возможность встречаться и обсуждать наши болгарские вопросы. Есть различные премии. Всего не сосчитать. То есть мы и сейчас живём Булгаром и болгарским духом! Булгар во главе с бывшим президентом Татарстана Минтимером Шаймиевым и благодаря его усилиям объявлен памятником ЮНЕСКО. Если бы в Татарстане было бы противостояние с булгарством, то возможно это было? – Нет! Вместе с моим другом Фаязом Хузиным и опять же с Минтимером Шаймиевым в 2013г. мы были в Варне. И у нас периодически на всем пространстве России и Евразии проходят болгарские форумы, очень солидные такие научные конференции. И в Варне была презентация огромной книги по величине и тяжести. И все это проходило под патронажем президента Республики Болгария. То есть какой-то намёк и отход в наших беседах от Булгар – мне это не понятно!

... Естественно нас называли булгарами, а не татарами. Мухаммедьяр не называл себя татаринном, который, по его словам, был «хуже, чем собака». Это у нас идёт из глубины веков. С детства этот дух мне подан: моя бабушка – она жила в Бугульме, а я в Сармановском районе – приехала в гости. Однажды, я тогда учился в четвёртых-пятых классах она мне говорила: «Ты мне не говори татарка! Я говорю почему, мы же татары вроде, ведь нас так учат. Нет я не татарка! – говорила она...»

Фаргат Габдулла-Хамитович Нурутдинов Тухчи аль Булгари – Академик МАБИК, историк-источниковед, г. Казань:

«Начну я с того, что выражу радость от того, что я сегодня нахожусь в такой компании, где находятся два моих дорогих учителя Мирфатых-ага Закиев и Азгар Гатауллович и соратники наши – это Фаяз-эфенде, Гамирзян-эфенде и др. Я хочу выразить радость от того, что нахожусь в этой дружной семье выдающихся учёных. От себя лично хочу поблагодарить Шауката-эфенде за инициативу по созданию Булгариады. Я думаю, что это очень жизненная и нужная вещь!

А теперь три факта. Первый факт – это многообразие болгарских народов, о котором многие забывают. Я специально посмотрел всю литературу мира касающуюся булгар и обнаружил, что на земле пятьдесят три (53) Булгари. Пятьдесят три Булгари!



Выступление выдающегося болгарского учёного Гамирзана Давлетшина.

Часть из них, Булгарий находятся в Европе, часть Булгарий находятся в Африке, часть Булгарий находятся в Азии. Как это неудивительно, но факты упрямая вещь. Я хочу сказать, что даже поднявшись на Джомолунгму, на самую высокую в мире гору, вы встречаете болгар. Каких болгар? Тибетских болгар. Они говорят на тибетском языке. Уходя южнее тоже горными тропами, вы попадаете в Индию, в Кашмир. Там тоже болгары – кашмирские болгары! Это не один, не два человека – кашмирских болгар 1,5 миллиона. Если спускаетесь в Пакистан с гор от Кашмира, то вы обнаружите три анклава болгарских. В Пакистане живёт два миллиона болгар, в городах, которые называются «Булгар». Если вы идёте дальше на север, в Афганистан, то вы попадаете в область Герат, где тоже есть Гератская Булгария, со столицей в городе Хаджи Булгар. Это же крупные города! И по данным нашей казанской путешественницы и крупного географа, недавно ушедшего от нас – это Фирдаус Валеевна Салихова: миллион болгар в Афганистане. То есть, вот этот анклав афгано-индийский, он включает в себя около 5 миллионов человек, плюс тибетских болгар. Это не формальное название для них, потому что они все называются «аль-Булгари». В официальных документах! Их вожди племён тамошних они все «аль-Булгари». Все эти области просят, чтобы были сформированы губернии под названием Булгар. Если мы пойдём в Среднюю Азию, то увидим, что в Узбекистане несколько болгарских анклавов. На реке Зеравшан все топонимы сохранились: река Булгар, город Булгар, Булгарская

область. Пойдемте дальше в сторону Бухары: опять Булгария, Самаркандская Булгария. Если к северу в Казахстан, в Казахстане Иртышская Булгария. Это всё описанные иностранными путешественниками Булгарии. Надо было только прочесть это всё! Итак, Иртышские болгары, потом забытые Ишимские болгары – Ишимская Булгария с горным Кызыл Яром, который сейчас по-русски называют Петропавловск в Казахстане по пути в Омск. Когда вы обязательно проезжаете Петропавловск вот эту узловую станцию и город – это старинные все болгарские города. Если пойдём на запад – сплошь болгарская топонимика. Каспийское море – это Булгарское море. Кто это пишет? Великий азиатский ученый XI века аль-Кашгари. Он пишет: «Итиль впадает в Булгарское море». И когда вам говорят: «Куда впадает Волга?» – вы можете по иронизировать, сказав, что Волга впадает не в Каспийское, а в Булгарское море. И будете правы, потому что Кашгари великий географ! Кроме этого, если мы читаем аль-Масуди и др. классических арабских географов, мы выясняем, что Чёрное море, Азовское море, они тоже назывались Булгарскими. Официально! Если пойдём на Север, то выясняем, что Уральские горы Булгарскими назывались. Мы переезжаем Волгу и на правой стороне мы выясняем, что это место называлось Таулы Болгар – Горная Булгария. И так если в Европу, то только возле Дуная я вам перечисляю Булгарии какие есть – Дунайская Булгария, которую мы все хорошо знаем. Дальше пойдём: Альфред Великий, английский король указал, что в верховьях реки Савы и Дравы тоже находится Булгария. Это скрывается, как военная тайна! Хотя Альфред Великий выдающийся король и политический деятель, даже его труд скрывают от общественности. Почему скрывается, да потому что на месте этой Балканской Булгарии находятся сейчас Хорватия и Словения. Две республики находятся, а это место называлось Булгария. Дальше идём на юг – Албания. В зарубежных описаниях Албании мы читаем: «мы попадаем в Эпир – эпирцы называют себя болгарами». Вот тебе и раз! Албанцы до XVIII



Вручение наград Булгариады 2015 выдающемуся болгарскому учёному Рустаму Набиеву.



Выступление выдающегося болгарского учёного Фаргата Габдул-Хамитовича Нурутдинова Тухчи аль Булгари.

века называли себя булгарами. Даже Скандербег – знаменитый албанский герой, как отмечают абсолютно все албанские летописи – у Скандербегга мать болгарка. Это Албания, Албанская Булгария. Идем дальше, а дальше Булгарские горы идут. За горами, какая еще страна? Македонская Булгария. Македонская Булгария – она всегда называлась только Булгарией. Абсолютно всегда. Даже когда в XI веке византийцы завоевали на время Дунайскую Булгарию, Македония называлась Булгарией! Хотя тогда в Дунайской Булгарии (современной) запрещено было называться Булгарией. А Македонская Булгария была! Вардарская Булгария дальше идет. А Вардар это колыбель болгарского народа. О вардарских булгарах в XII веке пишет знаменитый греческий учёный Иоан Цес. Он пишет, что это область булгар, которых когда-то называли пионами, и которые когда-то ходили на Троянскую войну. Троянская война была в XIII веке до нашей эры! Смешными кажутся потуги учёных, которые пытаются нас булгар свести к V веку нашей эры или к каким-то начальным годам нашей эры. Это смехота! Просто смехота! Если греки пишут: скифы – это булгары. Это греческие учёные пишут. Великие греческие учёные! И все греческие ученые отмечают, что булгары участвовали в троянской войне. Это XIII век до н.э. Русские летописцы прямо пишут в III (третьем) тысячелетии до н.э. булгары населяли территорию от Дуная до Азовского моря. Это не одна русская летопись пишет. Это несколько русских летописей! Давно изданных – это не секрет. Их просто не печатают в цитатах. Но они изданы как летописи. Я вам назову, где это написано: это Холмогорская летопись, Никифоровская летопись и т.д., и т.д. Теперь идем в Африку. В Африке Сомалийская Булгария. Там живёт более 100тыс. сомалийских булгар. Мы переходим в Саудовскую Аравию и выясняем, что там на границе Йемена и Саудовской Аравии местечко называется

Булгар. Мы переходим в Ирак и узнаем, что Ирак был некогда местом, где жили булгары. Об этом пишут арабские историки: булгары пришли на берег моря Месопотамии, жили там некоторое время, и потом ушли. Это пишет Шамсуддин аль-Мукаддаси – знаменитый арабский историк в X веке. Это место пытаются вам извратить, но Хвольсон – знаменитый переводчик Мукаддаси, точно переводит. Абсолютно точно переводит. Единственное, что не перевел Хвольсон под давлением – старое название города Буляра – Хадар. Вот что он не осмелился перевести, а между тем у Буляра было очень старое название, ещё до времен Геродота – Хадар. И вот из Хадара, когда Буляр был ещё Хадаром, а это до Геродота ещё в пятом тысячелетии до нашей эры, булгары спустились в Шумер – это означает «Берег моря», потому что по-булгарски «сар» – море, а «мар» – берег моря. И Мукаддаси пишет: «Булгары спустились из Хадара к берегу моря». Это Самар по-булгарски, но, если мы учтем звучание диалекта Ближнего Востока, тогда поймем почему они превратились в «Шумер». А по-булгарски «Самар» – коренной болгарский город! И вот посмотрите, в память о посещении Шумера несколько болгарских городов назывались «Самар»: Самаркенд – Самарканд, Самаркенд нижеволжский, который очевидно и стал впоследствии Астраханью, о котором пишут западноевропейские путешественники. Самара, а Самар было три. Рядом ещё другие Самары стояли – целый такой комплекс и так далее.

Азовская Булгария, Кубанская Булгария и т.д. Всего 53 Булгарии! В Иране! В Иране три Булгарии! Самая крупная возле города Исфahan. Огромная область! Население в Средние века уже этой области составляла около 400 тыс. человек. Она называлась Булгарской и центром её был город Булгар. Этот город существует и сейчас. 53 Булгарии на свете. В них живут очень разные булгары. И когда я услышал как-то рассказ Шаукат-эфенде, о том, что какие-то там счеты предъявляют одни булгары другим – что мы булгаристее других – я изумился этому! Все булгары – это древние булгары! Мы не можем сказать даже, кто древнее. Но это ужасающая древность. На много древнее даже Шумерского государства. И никто не имеет право другому булгару сказать, что вот мы такие-то булгары – мы древнее вас! – и только мы дескать можем называться булгарами. Это вообще смех! 53 Булгарии в мире. Вы кому запретите булгарами называться? Они конечно засмеются, над такими вещами. А у нас эти вещи есть. Это просто возмутительно! Башкиры – коренные булгары. У башкир все болгарское, начиная от кончика сапогах, кончая кончиком шапки. Это абсолютно всё болгарское! Если что-то не болгарское, то пускай нам скажут, что у башкорта не болгарское! Интересно, хотелось бы узнать. Потому что болгарский костюм известен до последней нитки. Нам нечего добавлять или убавлять – он весь известен и описан много раз. Чуваши. Чуваши – народ, который впервые упоминается под этим

названием в начале XVI века. Это надо иметь в виду. До XVI века мы не знаем даже откуда они пришли. Бартольд говорит это лесные болгары. Вот давайте на этом и остановимся. То есть чуваши – лесные болгары. Не будем отнимать у них права называться болгарами. Академик Бартольд знал, что говорил. Никогда не надо говорить дескать «мы болгары, а вы нет». На каком основании? На каком основании, вы пойдете в Среднюю Азию и скажете афганцу, что он не болгар. Он засмеётся, да ещё за калашом потянется. Так нельзя говорить! Вообще между болгарами не должно быть конфликтной ситуации! Не должно! И у болгар у всех разные языки. Даже у болгар Поволжья, Волжских болгар разные языки: мишарский, башкортский, казанско-болгарский, чувашский язык. Это все болгарские языки. А в Азии сколько языков? Более 20 языков болгарских в Азии. Изучайте, они все различные. Относятся к разным группам. Есть даже языки болгар, которые живут на границе между Вьетнамом и Китаем. И там есть болгары. То есть я хочу, чтобы вы представляли очень четко, что болгары – это глобальная человеческая общность, у которой разные даже расовые черты. Есть негры, есть белые, есть чистокровные азиаты.

Хорошо, читаем армянские источники! Армянские источники пишут: болгары алхандоры. Салхандорами очень много фантастики, но Алхандор это болгарское название центрально-монгольской реки Архон. А «дар», это Мирфатых-абый не даст соврать, это река по-болгарски. Архондар – это река Архон. То есть болгары жили в центре Монголии. А как это исключить? Там до сих пор наши города находятся, наша культура абсолютно. Вы продвигаетесь дальше



Вручение наград Булгариады 2015 выдающемуся болгарскому учёному Гамирзану Давлетшину.

там идёт область кимаков. А кимаки, это кто? Азиатские болгары – иртышские болгары. Потом часть иртышских болгар попали в катастрофу. Они продвинулись в Семипалатинск. А у болгар же всё семь. Не случайно нам говорили сегодня про цифру семь. У болгар все города на семи холмах, семь племён, семь палат, семь домов или семь родов. Дом, род – одинаково. Это я прочёл в трудах Мирфатых-ага. Это надо иметь в виду, что в семипалатинской

области проживало огромное количество болгар. Именно болгар. Что с ними случилось? Это же атомный полигон стал. Часть болгар погибло, а часть выселены – мы не знаем где они. В Центральном Урале целый анклав болгарский был. Взрыв на атомном перерабатывающем заводе «Маяк» в 1958 году 50 тыс. человек погибло. В течении 10 лет. Все были выселены. Все 200 тыс. человек исчезли. Мы не знаем, где они. Я разговаривал с женщиной, которая как раз была оттуда. Она сказала, что ей даже сорока нет, а выглядела она старухой более шестидесяти лет. И мы разговорились, потому что я обратил внимание на разницу в ее молодёжной одежде и возрастом. То есть это настоящая болгарская Хиросима. Никто не говорит. Сто пятьдесят болгарских сёл исчезло и хоть бы хны! Нацисты в годы войны в Крыму уничтожили 250 болгарских сёл горного Крыма. Об этом мы тоже ничего не слышали – никто не говорит. А между тем большая часть Крыма была заселена болгарами. Севастополь болгарский город был. Это все болгарские города, кроме Херсонеса, который тем не менее имеет болгарское название и греческое название Херсонес. Крым назывался Таврией. А что такое Таврия? Вот Мирфатых-ага подтвердит, что «тавыр» – это горец по-болгарски. Это – горец! Это житель Горного Крыма. И к несчастью вот нацисты уничтожили весь Горный Крым, яко бы под предлогом борьбы с партизанами.

Поэтому не может быть разборок среди болгар. Среди болгар могут только быть мирные аргументированные беседы. Все древние, мы одинаково древние, все мы болгары. Это очень хорошо! Чем нас больше, тем лучше!

Второй факт – это возрождение болгар. Кто ввёл запрет на наше имя? Хотелось бы узнать! Кто ввёл запрет на имя «болгар» в России? Иван III – дедушка Ивана Грозного. Самодур, который был ненавидим собственным народом. Иван III ввёл запрет даже на упоминание болгар в летописях! Со времени Иван III исчезает слово болгар. Иван Грозный, у которого мать была болгарка Елена Глинская снял на время запрет на имя «болгар» и в летописях снова замелькало – болгар, болгар, болгар. После его смерти опять запрет. Шестьсот (600) лет запрета на имя – такого не было нигде! Нигде, ни в какой части мира ни какому народу не запрещали называться «болгаром» или собственным другим именем! Нам запрещали – это уникальный случай – такого нет в истории. Такого в истории, такой дикости не было, нет и, я думаю, не будет! Теперь, всё-таки при правлении Медведева добились мы, чтобы у нас была отдельная графа – «болгар». Больше того, пошли нам навстречу учёные и дали всем болгарам отдельные графы и коды. Что вы думаете? – они остались пустыми! Для чуваш мы выделили код и название болгар-сувар. Ни один чуваш не назвался болгар-сувар. Почему? Для меня загадка. Но мы поймали на фальсификации здешние власти. Каким образом? Они говорят, что здесь 400 человек называли себя болгарами. Пускай меня

простят, но у меня полторы тысяч родственников здесь живет. Только у меня – одного! Уж никак 400 человек не может быть! Дальше. Люди, отвечавшие за техническую помощь переписи – мои друзья – они объяснили, что карточки были сфальсифицированы. А назвали себя булгарами около 400 тыс. человек. И тут я вспомнил, оказывается это у нас традиция добрая – помните были выборы Зюганов или Ельцин? Большинство населения нашей республики

привыкли к русской кличке.

И третий фактор. Что нам делать дальше? Что будет дальше. Все хотят это знать. Дальше будет постепенное увеличение булгар. Вот посмотрите, за последние 10 лет с 701 человека нас стало 1732. В действительности, наверное, 1млн. 732тыс. человек – я думаю так. Ровно в тысячу раз уменьшили – без этого нельзя. Дальше будет увеличиваться эта цифра, дойдёт до несколько сот тысяч и тогда можно будет поставить вопрос о правильном названии республики. Вот так, без всякой паники, без всяких рецидивов... Ни в коем случае никакого экстремизма нам не надо. Мы поступательно идём к полной победе (бурные аплодисменты). Булгары победят! Победа будет за нами! (бурные аплодисменты).

После окончания выступления, Ф. Нурутдинова поблагодарили за огромный вклад в дело возрождения булгарского самосознания и



В кулуарах Булгариады 2015: слева направо выдающиеся болгарские учёные Фаргат Нурутдин аль Булгари, Фаяз Хузин, Мирфатых Закиев.

отдали свои голоса Зюганову. Что делалось потом? Потом объявили – у нас в республике победил Ельцин. То есть, были переписаны сотни тысяч карточек. Вручную. Потом Зюганов судился, и он выиграл процесс по фальсификации здесь своих выборов. То есть, в этом я не удивляюсь – это норма. Норма! На один Джиен города Булгар приезжает сто тысяч человек. Как же нас по последней переписи насчитали одну тысячу семьсот тридцать два (1732) человека? Каким образом? А только на Джиен приезжает 100 тыс. человек. Это без семей, а с семьями это как минимум 400 тыс. человек. Я хочу вам сказать, что это большое благо и это накладывает на нас чувство ответственности, чтобы вы три дня во время следующей переписи посидели дома, а не бросали дело на своих бабушек, дедушек, глухих, слепых и прочее, и прочее! Вот мне рассказали вопиющий случай: бабушка осталась одна за всю семью, а мы все булгары, но переписчик коварный татарист – татарчек, он бабушке говорит, не спорит с ней, а говорит: «но язык то у вас татарский» и бабка на это клюнула. Конечно же булгарский! Конечно же «татарский» – это русская кличка булгар. И поэтому никогда не говорите, мы булгары, а вот татары – это другой народ. Нет, татары – это все булгары – абсолютно. И здесь никаких противоречий не должно быть у вас тоже (аплодисменты). Просто они



Вручение наград Булгариады 2015 выдающемуся болгарскому учёному Фаргату Нурутдину аль Булгари.

возвращения этнонима «булгар». Председатель «Булгарского возрождения», организатор «Волжской Булгариады 2015» Шаукат Богданов, вручил медаль, грамоты и памятные подарки «Булгариады 2015». Памятные награды и подарки Ф. Нурутдинов так же получил от председателя ООБ и МАБИК В. Цонева. Не было из присутствующих таких, кто бы не поздравил Фаргата Нурутдина аль Булгари, включая Ангела Христова, Мирфатыха Закиева, Азгара Мухаммадиева, Татьяны Немски, Рашида Кадырова, Фаяза Хузина, Рустама Набиева, Гамирзана Давлетшина, Тагира Булгари, Радика Абубакирова, Римма Кадырова и др.

Римма Кадырова© – знаток старинных болгарских рецептов. Болгария, Казань



ЧАЙ БУЛГАР

ИСТОКИ И ТРАДИЦИИ БУЛГАРСКОГО ЧАЕПИТИЯ

Пьют они (барабинцы) кумыс, т. е. водку, полученную из кобыльего молока, а также кара-чай, или черный чай, который им доставляют болгары.

Избрант Идес и Адам Бранд.

Записки о русском посольстве в Китае (1692-1695гг.) М. Глав. Ред. Вост. Лит. 1967

Чай издавна и по сей день является излюбленным напитком болгар. Он и настроение поднимет, и усталость снимет, и согреет, и сблизит всех.

Сколько написано од и стихов, восхваляющих чай, сколько пословиц и поговорок, сколько байтов сложено.

*Чай желаете пить – возьмите
Воду из озера Каусар.
Как румянец прекрасной девы
Цвет его нежен и ал.
Вкус – несравненный, его не отыщешь
И в самых богатых садах.
Тот, кто не пробовал – жизнью обижен,
Будь повелитель он Рума, будь падишах.*

Эти строки написал выдающийся болгарский поэт и богослов Габдрахим Утыз-Имяни аль-Булгари в своем «Хвалебном стихе чаю со сливками» (1754–1834 гг.). Вероятно он знал толк в чае, особенно в чае со сливками:

*Гостем пришел – чай со сливками выпей,
Не откажись ты уважить меня.
Хотя бы настолько, сколь уважают
Добрые люди корову, осла.*

В знаменитом романе великого болгарского писателя Гаяза Исхакый «Вырождение двести лет спустя» вот как охарактеризовано отношение болгар к чаю: «...он попросил прислугу принести самовар. Хотя Джагфар и не был большим любителем



чая, но, конечно, хорошо знал о том, что болгары очень любили подолгу чаевничать... Поэтому ему и подумалось, что «чайная церемония» с самоваром, весело свистящим и пускающим пар, улучшит настроение. Они и дома с Сюзумбике часто «гоняли чай», спокойно расслабленно, согласно старому доброму болгарскому обычаю».





А это строки из байта:

*В этом мире у Аллаха много разных, вкусных яств,
Не сравнится им, однако, с чаем, главным из лекарств,
Столько ценных и целебных свойств не сыщешь у других.
В сытых превратил голодных, в юных старых и больных.
В знойный день порой случится с мужем солнечный удар,
Выпьет он немного чаю и воспрянет – чудный дар!
Может быть, зимою, в стужу, весь продрогнет человек,
Чай нальют из самовара – счастлив он, здоров навек.*

Как же попал к нам сей целебный напиток? Первый болгарский энциклопедист и просветитель XIX века Каюм Насыри приводит такую старинную легенду:

Жил-был один суфий – набожный человек. Жизнь свою он проводил в миссионерских путешествиях. Привели его однажды пути-дороги в Туркестан. Обессиленный, утомленный жарой и долгой дорогой, заехал он в селение у китайской границы, направив осла в первый встретившийся двор. Хозяин оказался человеком добродушным: без долгих объяснений принял суфия, отвел в тень осла. А вскоре принес ему горячий напиток:

– Отведай, уважаемый, не пожалеешь. Это то, что нужно для возвращения силы...

Путник выпил чашку, другую. И... о, чудо! Куда-то улетела усталость, вернулось вновь хорошее расположение духа. Он вытирал пот со лба и не мог нахвалиться отваром:

– Вот это напиток! Его место в раю! Это подарок Всевышнего!

И поспешил он снова в путь, рассказать людям о чудо-напитке. А вскоре волшебный отвар стал известен всем: и богатым, и бедным, и одержимым болезнями, и не жалуящимся пока на здоровье. Он вошел в такое обыкновение, что без него не мог обходиться никто. Напитком этим был чай. А суфий тот прожил еще немало и каждый раз брал с собой в путешествия чай.

Не случайно герой легенды оказался в туркестанском селении. Ведь еще во II веке до нашей эры тут проходил Великий шелковый путь – караванный путь из Китая в Среднюю Азию, через Восточный Туркестан, Волжскую Булгарию. В Китае же уже в VI–VII веке чай стал повседневным напитком,

и в дальнейшем болгарские купцы могли им заинтересоваться и начать импортировать его в регион Среднего Поволжья – Приуралья.

До революции целые купеческие дома в Казани вели торговлю чаем. На главном чайном рынке России – Макарьевской ярмарке – они уступали лишь кяхтинским, иркутским и московским купцам. Ежегодно в Казань доставлялся чай на сумму до 3 миллионов рублей серебром (для сравнения, вина, водки и пива – на 400 тысяч рублей). Чай продавался на всех ярмарках губернии, а их было 28, из них 10 – в уездных городах. В самой Казани чай отпускался в 27 лавках, во всех трактирах. Знаменитый чай «Царская роза» предлагал посетителям первоклассный ресторан в любимом казанцами саду Панаевых. В парковой зоне на Арском поле – Русской Швейцарии – был даже чайный ресторан. Своя чайная имела у казанского общества трезвости, образовавшегося в 1892 году. Славился своими чаями ресторан «Китай» на Воскресенской улице. Среди казанских чаеоторговцев выделялись братья Крупенниковы, Котелов, Юнусов, Апанаев, Цилбов, Апаков. В этнографической книге К.Ф. Фукса, вышедшей в свет в 1844 году, чаю посвящены целые главы.

По словам К.Ф. Фукса, типичными в доме болгарского мещанина тех лет были накрытый стол с фарфоровыми чашками и самовар у печки. А для купцов считалось просто необходимым иметь дорогой чайный прибор, расписанный яркими красками. Китайский фарфор всегда пользовался



особым уважением: даже в названии чайных чашек – чынаяк (сосуд из Чина-Китая) – отзвук той страны, откуда привозилась эта посуда.

«Главное угощение татар (булгар – Р.К.) – чай, которого надобно выпить не менее четырех чашек,

у небогатых – с медом, – писал К.Ф. Фукс. – Всякий зажиточный... имеет свой самовар».

Ни одно значимое событие или праздник не обходились без чаепития: будь то сабантуй – *«этот дивный народный праздник»*, или свадьба: *«Когда собрались все гости, началось угощение чаем. Сколько было принесено самоваров, сколько раз их подогревали! Хозяйка и ее родственницы разносили чашки на нескольких подносах. Гости пили так аппетитно, что трудно было сосчитать, по сколько чашек пришлось на каждого...»* То, что без чая в Казани не обходились смотрины невесты отмечал и местный этнограф А. Овсянников в своей книге «Свадебные обряды жителей г. Казани. Этнографические материалы». Невеста выносила на подносе чашки с чаем и угощала им жениха, его родителей. *«Угощение вином на смотринах случается очень редко»*, – заключает автор.

По случаю же рождения ребенка по свидетельству К.Ф. Фукса *«...считается необходимостью привезти родительнице чаю и сахару, сколько кто в состоянии, от головы сахару и от фунта чаю, до четверти фунта сахару и до осьмушки чаю».*

Казанский чай имел два разряда: домашний и в заведениях. Только болгарских столовых насчитывалось тогда, в середине XIX века, девять из 17 городских. И везде в них подавался чай.

Пили чай всегда горячим и, если хозяевам казалось, что чай у гостя остыл, ему непременно подавали новую чашку со свежесваренным чаем. Чай наливал сам хозяин, чайник с заваркой все время был на самоваре. Начищенный до блеска самовар являлся гордостью хозяина заведения.

Санабар (самовар)¹ тульский, ведерный, весь в медалях и у нас стоит на самом видном месте и передается понаследству, потому как это единственная вещь, которая осталась у Махипарваз абыстай после того, как в начале 1930-х годов репрессировали ее мужа, деревенского муллу Мухаммеднаджипба сына Мухаммедгарифа аль-Булгари, а ее с семьей маленькими детьми выгнали из дома и продали все вещи с торгов. Ничего не оставили, даже сменной одежды деткам, только самовар и смогла



1 Самовар – искаженное болгарское слово «санабар» راباناص (Р.К.)

спрятать абыстай в последнюю минуту. Почему именно самовар всеми правдами и неправдами по старалась спасти бабушка моего мужа? А потому, что именно санабар² (самовар) был центром болгарской семьи, ее душой. За чашкой чая решали семейные проблемы, давали наставления детям, строили планы. Чай снимал усталость, Совместные семейные чаепития сближали семью, собирали всех вместе за столом.

А на столе чего только не было: и каймак с утренней

дойки, и мед со своей пасеки, и свежеспеченный душистый хлеб. А в праздники хоть и говорили «чэй эчергэ килегез»(приходите чай пить) это означало, что будет к чаю и губадия, и кош теле, и чак-чак, и беляши, и перемячи с блинами. Над всем же этим изобилием возвышался сияющий самовар с заварочным чайником наверху. Какой только чай не заваривали! И со смородиновым листом, и с мятой, и с сушеной малиной, а после бани обязательно с душицей (мэтрушкэ).

И надеялась Махипарваз абыстай: вернется муж из сталинских лагерей, а у нее самовар на столе, блестит медалями, пытит, и, как прежде, соберутся они всей семьей у стола и забудутся за чаем все тяготы и лишения и заживут они снова тихо и мирно. Но не получилось зажечь как хотелось, не разрешили Наджибу мулле после лагерей вернуться к семье, отправили на поселение в Узбекистан там затерялись его следы.

А самовар еще долго служил Махипарваз абыстай, поил детей, внуков и гостей дома вкуснейшим заваристым чаем. Теперь же он на отдыхе, но всегда готов порадовать возвращением в атмосферу счастливого семейного чаепития.

Использованная литература:

Р. Бушкова и Ф. Мазитова. «Букет напитков Татарстана». В. Баюканский. «Зачем мусульманину чай?»

2 Производство болгарского самовара (санабара) прекратилось во второй половине XVI в., когда под страхом смерти русские власти запретили болгарам заниматься кузнечным делом.(ред.).



На фото в центре – Махипарваз Шайхеддин кызы

Тагир Абдул аль Булгари©. Фоторепортаж. Болгария, Башкортостан

БУЛГАРЫ И ВЕНГРЫ

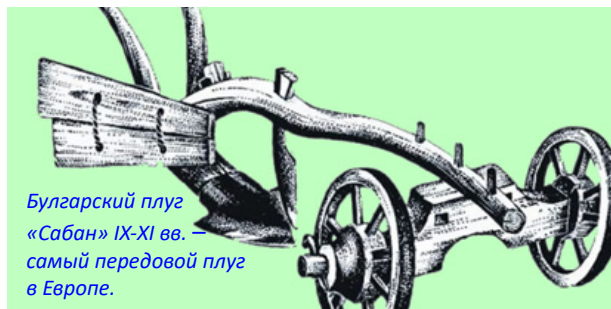
Текст выступления на Круглом столе в г. София



Дорогие болгары Дуная и Волги, Украины и Кавказа, Урала и Сибири, да и всего мира! Уважаемые друзья и гости Сабантуйа и Круглого стола!

Хочу всех поздравить с древним болгарским праздником Сабантуем и международной историко-просветительской конференцией «Круглый стол», посвященных содружеству волжских и дунайских болгар!

Сабантуй дословно переводится, как «Свадьба Плуга». «САБАН» – это «Плуг», а «ТУЙ» это «СВАДЬБА» («ПРАЗДНИК»). Само название праздника утверждает, что БУЛГАРЫ древний земледельческий народ и к татарам никого отношения не имеет! Поэтому привычка русских, начиная с московского князя Ивана III – дедушки Ивана Грозного – называть БУЛГАР татарами имела чисто политизированный характер. В своём роде праздник Сабантуй, который отмечался ранней весной, сразу после схода снега, уникален и присущ только болгарам Волги и Урала. Другие тюркоязычные, монголоязычные, славяноязычные и другие тюркские, финские, индоевропейские народы такого праздника не знают. Удивительно, что яицкие (уральские) казаки использовали слово БУЛГАР (БОЛГАР) как обозначение однолемешного сабана (плуга)¹. Это лишний раз свидетельствует, что праздник САБАНТУЙ мог появиться только в Болгарии – стране высокоразвитого земледелия.



Болгарский плуг
«Сабан» IX-XI вв. —
самый передовой плуг
в Европе.

Очень важное подтверждение, что Сабантуй — это болгарский, а ничей либо ещё праздник мы находим в «Записках Газизы» — у великого болгарского учёного, философа, писателя и богослова XVIII в. Таджеддина Ялчигула аль Булгари, который оставил нам такую запись: «... у буляр-булгар есть праздник, называемый «сабантуй»².

«БУЛГАРЫ И ВЕНГРЫ. КОРНИ И СВЯЗИ».

БОЛГАР и **ПОЛГАР** — в этих двух словах кроется древняя и таинственная связь между болгарскими

и венграми. Ведь **Болгар (булгар)** — это название народа, а **Полгар** у венгров означает «гражданин». То, что этноним «булгар» произносится у венгров как «полгар», говорит о древнем общем происхождении двух народов.

Переход звука «Б» в звук «П» и наоборот это нередкое



На фрагменте карты 1751 г. отмечены мной города Токай, Болгар и этнос куманы.

явление в древности. Топонимы «пулгар», «полгар», так же, как и «булгар» и «болгар», мы можем встретить и в Испании, и в Германии и др. странах мира. Да и в самой Венгрии сохранились и процветают несколько населённых пунктов с названием «Полгар», в том числе и два города! Интересно, что на одной карте XVIII в. я обнаружил написания этих городов через букву «Б», то есть два города Болгара.³ На той же карте я хочу обратить внимание еще на два топонима, которые связывают болгар и венгров — это **«Токай»** и **«Куман»**.

Город и горы «Токай» в Венгрии и около двух десятков населённых пунктов — «Токаев» и «Тукаев» на территории бывшей Волжской Великой Болгарии,

1 Малеча Н. М. "Словарь говоров уральских (яицких) казаков". Оренбург, 2002-2003.

2 Таджеддин Ялчигул аль Башгури аль Булгари. «Рисала-и Газиза» // The Bulgar Times. Будапешт, 2014, № 1/2 (12/13)

3 Royaume de Hongrie, Principauté de Valachie, de la Bosnie, de la Serbie et de la Bulgarie. Par le S. Robert, Géographe ordinaire du Roi. Avec Privilège. 1751

включая Сибирь, а также в Воронежской и Тамбовской областях, в Узбекистане и т.д.

Хочу заметить, что разные группы болгар и венгров по-разному слышали второй звук «О» или «У», в таких словах как Токай – Тукай или, например, Болгар – Булгар. У волжских болгар встречаются фамилии, как «Тукай», так и «Токай». Напомню, что в этом году исполнилось 130 лет со дня рождения великого болгарского поэта Габдуллы Тукая, который в 1905 г. во всеуслышание заявил: «Пусть поверят все народы, что болгары в мире есть!»⁴

Куманы-кыпчаки-половцы, которых венгры называли **кунами**, и которые под натиском внешних врагов вынуждены были в VII-XIII вв. переселиться в центральные и южные регионы Европы – в Венгерское и Болгарское королевства, где вплоть до XIV-XV вв. играли большую социальную и политическую роль. Куманы-куны или на славянском половцы, а на тюркском кыпчаки были болгарским кочевым племенем. Являясь носителем болгарской кочевой культуры, куманы-куны-половцы населяли территории Великой Булгарии в Причерноморье, Крыму, Кавказе, степных районах бассейна реки Волги, имели с земледельческими и городскими болгарями общее происхождение и язык. Подтверждается это неоспоримыми источниками, например, письмом князя Владимиро-Суздальской Руси Всеволода Большое Гнездо князю Святославу Всеволодовичу, написанное в 1182 г. из которого мы узнаём, что «... се болгары соседи наши, суть вельми богаты и сильны, ныне пришед по Волге и Оке, якоже и конми с великим войском многие города разорили, людей бесчисленно пленили, которым я един противитися не могу... Половцев же призывать, не хочу, ибо они с болгары язык и род един ...»⁵

Ясы – другое болгарское племя в XIII в. также расселилось рядом с куманами (куманами) в Венгерском королевстве, где в дальнейшем занимало привилегированное положение в социальной и политической жизни государства. И сейчас эта область расселения называется **Яс-Надькун-Сольнок** (Jász-Nagykun-Szolnok)⁶. На то, что ясы или асы – это болгары указывает область расселения на территории Великой Булгарии Кубрата, их язык, руническая письменность, материальная культура, подтверждённая археологией, обряды захоронения и т.д.

Академик М. Закиев приводит важные сведения о ясах. В частности из «Книги путей и стран» Ибн Хаукаля – арабского географа и путешественника X в., который сообщает о том, что «после победы русских в 969 г. из Булгар переселились мусульмане, их называли ясами».⁷

Ссылаясь на источники, один из которых говорит, что

жена Андрея Боголюбского была болгарка, а другой что она была «княжна яская», мы также приходим к выводу, что «яс» и «булгар» – это названия одного народа. Надо отметить так же и другие источники, один из которых говорит, что современных казанских болгар марийцы и сейчас называют «су-асами», то есть «речными или водными асами».⁸

Ясы, асы, азы или языги – древнейшая группа восточных болгар, которая дала название континенту Азия. В скандинавской мифологии асами называли главных «богов», вышедших из Асской земли, то есть из Азии. (Мифы народов мира, 1980, 120). Ясы-Асы – это те древние болгары, в честь которых названа первая буква болгарского алфавита – «Аз» и слово «язык» в русском языке, огромное количество топонимов, включая венгерские города и села – Ясберень, Ясшаг, Ястелек и множества др.

Город Асс в Мизии (Мисии) – на северо-западном побережье Малой Азии, упоминает Плиний Старший в связи с добычей там уникального камня «lapis assius» («асского камня») или σαρκοφάγος (саркофагос) – буквально «мясопожирающий», из которого



изготавливали гробницы.⁹

Мизия – эта область, связанная с болгарскими, которые по словам греческих ученых Иоана Цеса¹⁰ и Иоанна Малалы участвовали в троянской войне.¹¹

Я хочу обратить внимание, что болгарские этносы – «мизийцы» и «ясы» стояли на заре цивилизации человечества. Греческие, персидские и болгарские ученые Средневековья, отождествляли болгар с **киммерами** (киммерийцами) и **скитамии** (скифами)¹². Возвращаясь к названию болгарских или родственных с болгарскими этносу – «куманам», начинаешь понимать, что это название является калькой с древнего слова «мизия». В круг этих названий входят такие этнонимы как **«аланы», «мизийцы», «половцы», «поляне», «куны», «башкиры» («bozkır»)**. Все вышеперечисленные этносы в той или иной степени

8 Закиев М. З. Кузьмин-Юманеди Я. Ф. там же ... с. 76-77

9 Таронян Г.А. Примечания // Плиний Старший. Естественное. Об искусстве. – М., 1994, с. 798

10 Joanes Tzetzes 1980: Joanes Tzetzes, Varia, ГИИ, т. X. София, 1980, с. 104-105

11 Творогов О. В. Софийский хронограф и «Хроника Иоанна Малалы» // ТОДРЛ — Наука, Москва, 1983

12 Michel le Syrien Patriarche Jacobite d'Antioche. Chronique. Paris, 1879. vol. IV

4 Габдулла Тукай. «Элгасрел жәдит». Собрание сочинений в пяти томах. Казань, 1985-1986, 9, 1-том

5 ПСРЛ, т. III, стр.128

6 Яс - НадьКун – ясы и большие куну.

7 Закиев М. З. Кузьмин-Юманеди Я. Ф. Волжские болгары и их потомки. Казань, 1993, с. 76-77

связаны со степью или полем. «Поле» на волжско-булгарском языке звучит как «алан» («елан»). «Куманов», «кыпчаков», «кунов» славяноязычные народы средневековья так и прозвали «половцами» или «полянами». «Мёзе», то есть «мизийцы» – это название «траков» (по-русски «фракийцев») – которое имеет общий корень с венгерским «мезё» («mező»), и переводится, как «поле».

И наконец этноним «башкир» («bozkır»), который с тюркского переводится, как «степь», «поле». Видимо этноним «башкир» многие ученые и путешественники слышали от формы «bozkır». Например, на карте Юбера Жайо 1681г.¹³ мы встречаем три формы произношения – этого этноса «Pascatir», «Pascharti» и «Beseger» → («besger»), которая идентична форме «bozkır». Форма Pascharti есть и на карте Клувера (Cluver 1620). «Pascharti» → («bascart») Не исключено, что тоже происходит от «bozkır».

Этноним «башкир» («баскарт», «басджарт», «бозкир») имеет древнейшие корни, которые, по моему мнению, берут начало от легендарного гунно-булгара по имени Босхар – птицы-человека, который «Судя по китайским источникам и хорезмийским монетам, «... ввёл гуннскую письменность, возможно, и саму чеканку монет с именами гуннских правителей».¹⁴ Видимо после распада хорезмийского гунно-



Монета гунно-булгарского царя Босхара. Ив. д.н.

булгарского государства имя царя Босхара, как это часто бывало на Востоке, стало именем части гунно-булгарской орды «бозкир», «башкир», в значение «степняков», «половцев».

То, что огромный ареал разных по названию народов, которые расселялись и проживали в Венгерском государстве, такие как ясы, куны, аланы, хазары, авары, бесермяни и др. являлись булгарами или близкими к булгарам этносами, подтверждается источниками. Например, Абульфеда в своей «Географии» писал, что «К востоку от абхазов, на берегу моря, есть город Алани (Мединет Аллаяие). Этот город так называется потому, что его населяет народ по имени Алани... В их соседстве имеется один народ по расе тюрки, называемый Ассы. Этот народ имеет то же происхождение, ту же религию, что и

13 Alexis Hubert laillot. «La Russie Blanche ou Moscovie Divisee Suivant l'Estendue Des Royaumes Duches, Principautés, Provinces et Peuples qui sont Presentement Sous la Domination Du Czar De La Russie, Connû Sous le Nom de Grand Duc de Moscovie... A Paris : chez H. laillot joignant les grands Augustins aux deux globes, 1681».

14 Мухамадиев А. Новый взгляд на историю гуннов, хазар, Великой Булгарии и Золотой Орды. Казань, 2011, с.13.

аланы.¹⁵ Алания – это булгарская земля пишет в XIII в. Бар Гебрей, называя эту страну *Барсилией*.¹⁶ А до него в нач. X в. Ибн Русте утверждал, что *берсилы это часть булгарского народа*.¹⁷ Выдающийся ученый М. Артамонов отмечал, что *«Барсал и берсула – формы произношения названия булгарского племени барсыл»*.¹⁸

Булгары и венгры имели несколько общих древних прародин, включая бывшие булгарские, булгаро-хазарские государства на Волге, Кавказе, Северном Причерноморье.

Есть несколько древних свидетельств, которые утверждают, что булгары и хазары это один народ. Вот, что писал Михаил Сирийский в XII в.: *«... Булгары и пугуры – их (городов Берсилии) жители – были некогда христианами. Когда над той страной (Берсилией, то есть Булгарией – Т.Б.) стал господствовать чужой народ, они были названы хазарами...»*.¹⁹ Ещё раньше в X в. Ал-Истахри писал, что *«Булгарский язык подобен хазарскому...»*.²⁰

Древних булгар и венгров объединяет, ставшее знаковым – слово *«ворота» – «капка»* на волжско-булгарском, *«капия»* на дунайско-булгарском и *«капу»* на венгерском языках. Когда-то эту порой высокохудожественную архитектурную форму возводили древние булгары и венгры по всей Европе. Ворота символизировали переход от внутреннего к внешнему, от старого к новому, от земного к потустороннему. Ворота особо украшались древними символами и ставились в каждом дворе, в каждом городе, в каждой крепле, замке, дворцовом комплексе и просто как отдельным парадным объектом. Сейчас эта традиция в основном сохранилась в местах проживания секейских венгров. Любой венгр знает, что такое «секей капю». *Секеи* – это одна из венгерских групп, которая судя по своему самоназванию близка по происхождению к булгарской группе *эсегелов*.

Топонимы «капу», «капка», «капия» присутствовали и до сих пор присутствуют на землях древних булгар и венгров. Например, в древнейшем центре булгаро-венгерской цивилизации между Волгой и Уралом – существует «Каповая пещера», в которой сохранились фрески наших предков 25-ти тысячелетней давности. Название «кап» («ворота») носили пролив и город – *«Пантикапей»*, которые и являлись воротами между Азовским (Меотидой) и Чёрным (Понтом) морями. Примечательно, что место для Пантикапея выделил грекам скифский царь Агаэт.²¹

15 Алемань А. Аланы в древних и средневековых письменных источниках. 2003, стр. 328.

16 Табаков Д. Горизонтът на познанията българите през вековете. София, 1999, с. 176

17 Хвольсон Д. А. Известия о Хозарах, Буртасах, Болгарах, Мадьярах, Славянах и Руссах Абу-Али-Ахмеда-бен Омара-Ибн-Даста. Спб., 1869, с. 22-25

18 Артамонов М. И. История хазар, Л. 1962

19 Артамонов М. И. История хазар, Л. 1962

20 Табаков Д. Горизонтът на познанията българите през вековете. София, 1999, с. 148

21 Скржинская М. В. Скифия глазами эллинов. Санкт-Петербург. 2001, с. 26

Несомненно, что название страны Каппадокии (современная Турция) также содержит в себе корень «Кап» – «ворота». Древний пласт жителей Каппадокии, включая тригов (по-русски фригийцев) – выходцев из Балкан были болгары Малой Азии, государство



Ырыс капкасы (Ворота счастья) волжских болгар (с. Салауч, Арский район).



Капу (Ворота) секейских венгров (Zeteváralja, сейчас Румыния).

которых под названием Караман просуществовало вплоть до XVI в.²²

Особо надо отметить знаменитые «Врата тюрков» или «Дербент» на Кавказе. Опять я обращаюсь к Бар Гебрею, который в XIII в. оставил запись о двух братьев, достигших «страны алан, которая есть Барсалия (т.е. Булгария – Т.Б.), где находится каспийский город, который болгары и пангуры называют Врата Тюрков...».²³ Это знаменитый Дербент, который назывался также «Демир-Капу»²⁴ – «Железные Ворота». Интересно, что «Демир» – это болгаро-тюркское слово, а «Капу» болгаро-венгерское.

Болгары и венгры древности долгие века вместе проживали и господствовали на территориях Великой Булгарии – это современная Украина, Северный Кавказ, Средняя и Нижняя Волга, а также на территориях будущих государств Европы – Венгрии,

22 Катерина В. Булгарите в Мала Азия от древността до наши дни. София, 1998, с. 17

23 Табаков Д. Хоризонтът на познанията българите през вековете. София, 1999, с. 176

24 Тверитинова А. С. Восточные источники по истории народов Юго-Восточной и Центральной Европы, Том 1, с. 57

Болгарии, Франции, Италии, Германии и др. Как известно освоение Европы булгарами и венграми шло рука об руку.

Трудно переоценить влияние болгар на венгров и наоборот. Это около тысячи слов общего происхождения. Например, названия домашних животных венгров имеют болгарское происхождение. Болгары и Венгры до сих пор имеют общие названия городов и сёл в Булгарии Волго-Урала, в Булгарии и Венгрии Дуная и Карпат. Например, *Tihany (Тихань)* на Балатоне в Венгрии и *Тиханэ (Тиганы)* в центре бывшей Великой Булгарии на Волге. *Тихань* на Балатоне – это одно из древних поселений венгров в центральной Европе – переселенцев последней волны.

«Тиханэ» (по-русски «Тиганы») на Средней Волге, находится в 25 км. от Буяра-Булгара – бывшей столицы Булгарии, в прошлом величайшего города Европы. Тиганы – это сейчас название трёх болгарских сёл – «Большие Тиганы», «Средние Тиганы» и «Нижние Тиганы», название реки «Тиганка» и небольшое



Город Tihany в Венгрии.

поселение «Тиган-буляк».

Именно здесь около деревни Большие Тиганы в 1974 г. был обнаружен древний венгерский могильник. И этот Больше-Тиганский могильник VIII-IX вв., аналогичен могильникам, находящимся на землях Венгрии и Башкирии в период обретения венграми родины в VIII - X вв. В то же время значительная часть инвентаря многих венгерских захоронений схожа с болгарскими вещами VII-VIII в., огромное количество которых обнаружены на землях бывшей Великой Булгарии. Видимо об этих венграх свидетельствовал посол французского короля Людовика IX Гильом де Рубрук, который в XIII веке писал, что «Из этой земли паскатиры (башкиры) вышли гунны, впоследствии венгры, а это, собственно, и есть Великая Булгария».²⁵

О тесных связях болгарских и венгерских народов мы находим и на территории не только современной Венгрии, но и на земле современной Дунайской Болгарии. Например, всем известный древний памятник болгарской культуры *Мадарский всадник*, высеченный на скале около села *Мадара*, изображающий царя на охоте, схож с изображениями царей на болгарских серебряных сосудах, найденных

25 Вильгельм де Рубрук. Путешествие в восточные страны Вильгельма де Рубрука в лето благодати 1253. М. 1997, с. 22



Тиханэ на земле волжских болгар

в большом количестве на севере Волжской Великой Болгарии, особенно на территории Биармии – современной Пермской области, где к стати ещё до XV-XVI вв. проживали венгерские племена. Связь Мадара с венграми мы находим прежде всего в названии этого древнего поселения. Ведь этноним (самоназвание) венгров это «мадьяры», а с венгерского языка другое слово по произношению – «мадар» переводится как «птица», что сразу наводит нас на имя гунно-булгарского царя – «Босхар», которое с болгарского переводится как «Птица-человек», правившего во II в. до н.э. на земле будущего Хорезмийского государства. Второе значение «Мадара» – это «Венгр». Все славяноязычные народы, которые окружают Венгрию, такие как хорваты, словаки, боснийцы, словены и др. называют венгров «мадар», «мадарски». Здесь мы имеем дело со слиянием венгров с булгарами, то есть ассимиляцией так называемых «тиханских» и «мадарских» венгров на Волжско-булгарской и Дунайской-булгарской землях.



Мадарский всадник. Наскальное изображение. Мадара, Дунайская Булгария

Так же некоторые части булгарского народа на протяжении нескольких столетий ассимилировались в венгерском этносе. Прежде всего это булгары, выходцы из Великой Булгарии на Волге, которые нашли свой новый дом, свою новую родину на венгерских землях. По одному источнику около 970 года буляры (булгары) мусульмане во главе с Билла и Бакша получили земли от правителя Таксона в городе Пеште и др. областях Венгрии.²⁶

По другому документу мы читаем, что «Во время мадьярского герцога Таксони около 970 г. пришла в

²⁶ Anonymus. Gesta Hungarorum. Budapest, 1975 Anonymus. Gesta Hungarorum. Budapest, 1975, с. 173

Венгрию толпа мусульманских приволжских болгар, под начальством двоих братьев, Билла и Боксу; а затем, немногим позже, пришла и другая толпа под начальством некоторого Хесена. Они были встречены дружелюбно, и им отвели сельбище на левом берегу Дуная, где они основали город Пешт».²⁷

Переселение болгар-буляр в Венгрию было не последним. После них в Венгрию пребывали всё новые и новые группы болгар-мусульман. Вот как в XII веке посол Венгерского королевства в Великой Волжской Булгарии знаменитый испано-арабский эмир Абу Хамид Аль Гарнати описывает болгаро-венгерские связи:

«И вот прибыл я в страну Ункурийа [Венгрия], а там народность, которую называют башкирд [то есть венгры], она первая из тех, что вышли из страны тюрок и вступили в страну франков, и они [венгры] храбры, и нет им числа. И страна их, которая известна под названием Ункурийа, состоит из 78 городов. У каждого из этих городов множество крепостей, и волостей, и сел, и гор, и лесов, и садов.

И в ней живут тысячи «магрибинцев», нет им числа. И в ней — тысячи хорезмийцев, которым тоже нет числа.

А хорезмийцы служат царям и внешне исповедуют христианство, а втайне — ислам; магрибинцы же служат христианам только во время войн и открыто исповедуют ислам».²⁸

По венгерским хроникам и свидетельствам путешественников от Волги до Урала и от Перми до реки Джаика (сейчас это р. Урал) находилась Великая Венгрия, которая совпадала с внутренней частью Великой Булгарии. На карте выдающегося учено-географа XVIII века Томка Саски Яноша, под названием «Великая Кумания» или «Великая Куния», мы видим в бассейне Волги и Урала два государства – Магна Булгарию, и Магна Хунгарию.

Булгары и венгры считали великого императора Аттилу своим царём, ведущего свой род от легендарного булгаро-венгерского царя Дуло. В одной древней булгарской хронологии, в так называемом «Именнике булгарских ханов» указано, что «Авитохоль (то есть Аттила) жыть лъть 300, родъ емоу Дуло...»²⁹

Немецкий историк XVIII века Иоганн Тунманн при написании истории Крымского ханства, да и практически всей теперешней Украины отмечал, что правитель Великой Булгарии в 630-х гг. легендарный потомок Аттилы Хан «Кубрат – князь венгров и булгар».³⁰

В венгерской же хронике «Деяниях Венгров» XII века мы читаем, что не менее легендарный «... вождь

²⁷ Хвольсон Д. А. Известия о Хозарах, Буртасах, Болгарах, Мадьярах, Славянах и Руссах Абу-Али-Ахмеда-бен Омара-Ибн-Дафта. Спб., 1869, с. 20

²⁸ Абу Хамид ал-Гарнати. Ясное изложение некоторых чудес Магриб... Путешествие Абу Хамида ал-Гарнати. М. 1971

²⁹ Тихомиров М. Н. Именник болгарских князей // Вестник древней истории. М., 1946. № 3, с. 81—90

³⁰ Тунманн. Крымское ханство. Симферополь. Таврия. 1991

Альмош, сын Юдьека, происходит из рода короля Аттилы...»³¹ Хотелось бы обратить внимание, что имя и фамилия «Дуло» – в венгерском произношении «Дюла» – очень распространены у венгров. В Венгрии есть старинный город, носящий имя Дуло – Дюла. Все мы знаем, что самоназванием венгерского народа является этноним «мадьяр» («*magyar*»). Топонимы под названием Мадьяр, в тюркском произношении звучат как «Маджар», встречаются как в Европе, так и в Азии. Например, останки, города Маджар на Кавказе поражали своей величественностью, строения же его были схожи с архитектурой города Булгара на Волге. Несколько родов кавказских булгар – балкарцев и карачаевцев до сих пор помнят, что вышли из Маджара. Город Маджар основанный VIII веке венграми в Булгаро-Хазарской империи уже в XIV веке в составе Булгарской империи достиг своего нового рассвета. Венгры города Маджара и области



Tomka Szászky János. 1750г. Фрагмент. *Magyarország első történelmi atlasza. Kaposvár, 2004, с. 19*

в период позднего средневековья скорее всего, уже частично обугарились, а частично переселились на свою новую родину – в Центральную Европу. По крайней мере вся бывшая маджарская область сейчас говорит на болгарском тюрки.

Есть несомненная связь между этнонимами «мадьяр», «маджар», «мажар», «мишар» и «мищер». Здесь я также хочу заметить, что разные группы булгар и венгров по-разному слышали второй звук «А», «У», «О», «И» или «Е» не только в таких этнонимах как Боляр – Буляр или Билер – Биляр, но и в таких как Мажар, Мижер, Мещер и Мишар. Многие ученые отмечают, что мадьяр и мишар это название одного и того же в древности этнонима.³² Самоназвание



Город Пешт на средневековой карте:

Buda Citerioris Hungariae Caput... Communicavit Georgius Houfnaglius Anno 1617.

«мишар» у группы волжских булгар и самоназвание «мадьяр» у венгров Европы это одно из самых ярких свидетельств самых близких родственных связей между булгарами и венграми. Прошу обратить внимание, что мишари являются представителями одного из самых крупных этносов волжско-булгарского народа, который подарил миру выдающихся ученых, писателей, поэтов, религиозных деятелей, историков и философов, таких как Гаяз Исхаки, Мавля Кулый аль-Булгари, Габдельджаббар Кандалий аль-Булгари, Джагфара ас-Сани аль-Булгари, Амирхан Еники, Зыя Ярмаки, Гайнутдин Ахмаров и др.

Удивительно и то, что в конце IX – нач. X вв. в Великой Булгарии на Волге и в Киевской Руси, а также в Панонии правили цари совершенно с одинаковыми именами. Это царь булгар и славян Альмош на Волге и царь венгров и славян Альмош на Днестре и Дунае. И что довольно интересно царь на Волге Альмош носил титул Балтавар, а в Венгрии существует старинный населенный пункт под названием Балтавар. Возникает вопрос, а не один и тот же правитель правил и в Булгарии и в Венгрии? Именно это подтверждает болгарская хроника «Джагфар Тарихы»³³.

Хорошо известно также, что булгар и мадьяр любили называть одними и теми же названиями: оногуры, унгары, хунгары, угоры, угры, югры, иштяки, башкорты, тюрки и др.

Крупнейший болгарский ученый Таджеддин Ялчигул Аль Булгари в 18-19 веках называл себя «булгарским иштяком», т.е. «булгарским мадьяром».³⁴

И позднее, когда Венгрия стала королевством Центральной Европы, связи между народами-братьями продолжали оставаться очень крепкими. До сегодняшних дней, несмотря на огромное расстояние, разные религии, разное культурное окружение, между булгарами Волги и венграми сохранилось много общего в быту, национальной

потомки. Казань, 1993, с. 129-130

³³ Бахши Иман. Джагфар Тарихы. Оренбург. 1994, с. 44

³⁴ Галютдинов И. Г. «Тарих нама-и Булгар» Таджеддина Ялсыгулова. Уфа, 1998. The Bulgar Times. 2015 № 2/3 (15/16)

³¹ Русско-венгерские отношения в IX в. // Международные связи России до XVII в. М. АН СССР. 1961

³² Закиев М. З. Кузьмин-Юманяди Я. Ф. Волжские булгары и их



Монета балтавара Альмоша

одежде, вкусовых пристрастиях, народной музыке, праздниках и т.д. Например, по средневековым источникам прослеживается связь между болгарским и венгерским мужскими костюмами. На основании,



Слева направо: 1. Болгары убивают византийских воинов императора Василия II Болгаробойца. XI век. Библиотека Ватикана. (Vat. gr. 1613). История на България, Том 2. 1981, с. 143; 2. Болгарский воин XVIIв. Сигизмунд Герберштейн. Записки о Московитских делах. СПб., 1908; 3. Венгерский лёгковооруженный воин. VIIIв. Болгари Тагир, "Реконструкция болгарского, венгерского, буртасского костюмов VIII - XIвв., дип. работа, КГУ, 1985г.; 4. Венгерский командующий XVIIв., Buda Citerioris Hungariae Caput... Communicavit Georgius Houfnaglius Anno 1617. Слева внизу голова болгарского царя. VII - VIII вв., из сокровищ Nagy Szent Miklos.



археологических, письменных и особенно изобразительных материалов мы можем говорить почти о полной идентичности в развитии военного

мужского костюма начиная с V в. Я привожу четыре ярких примера сходства верхней одежды, поясных наборов, головных уборов, вооружения болгар на Балканах XIв. (рис. 1), на Волге XVIв. (рис. 2), и венгров на Волге VIIIв. (рис. 3) и в Европе XVIIв. (рис. 4). Тысячи аналогичных костюмов венгерских гусар XVII-XIXвв. сохранились на многочисленных рисунках. Булгаро-венгерский костюм неотделимый от ведения быстрого боя в период раннего средневековья был самым передовым в мире. Влияния боевых Булгаро-венгерских костюмов и вооружения мы прослеживаем почти у всех народов Азии, Европы, Северной Африки и даже Америки.

Очень много болгар как дунайских, так и волжских считают своим родным домом гостеприимную

Венгрию. Булгарская община Венгрии «Время Булгар» издала «Русско-Булгарский словарь», с волжско-булгарскими словами, которые в XXв. были «стёрты» из нашего языка. С 2010 года община выпускает историко-просветительский журнал – «The Bulgar Times» («Время Булгар»), в котором знакомят читателей с древними ранее не издававшимися рукописями, национальной кухней, народными праздниками, народной медициной, с выдающимися людьми – писателями, поэтами, учёными, философами, политическими и религиозными деятелями, певцами, музыкантами, художниками, с булгарской топонимикой, «неизвестными» документами и т.д.

Каждые два года в Венгрии проходит Курултай, который собирает представителей со всего мира, в том числе из Волжской и Дунайской Булгарии. И я надеюсь, что пока ещё на очень юный булгарский Сабантуй в Дунайской Булгарии, в будущем будут съезжаться гости и участники со всего мира, как болгары, так и представители других народов.

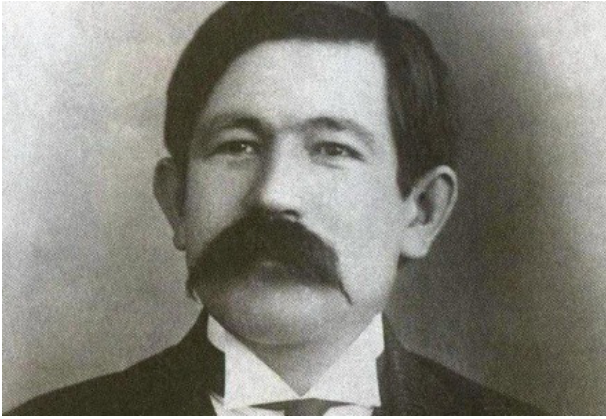
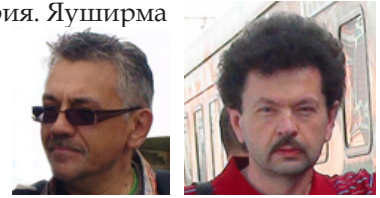
Поздравляю всех с древним булгарским праздником весны – Сабантуйем!

© Все права защищены.

Булгари Тагир Аль Булгари©, Рашид Кадыров Аль Булгари©, Булгария. Яуширма

ГАЯЗ ИСХАКИ

РЕДКИЕ ФОТОГРАФИИ





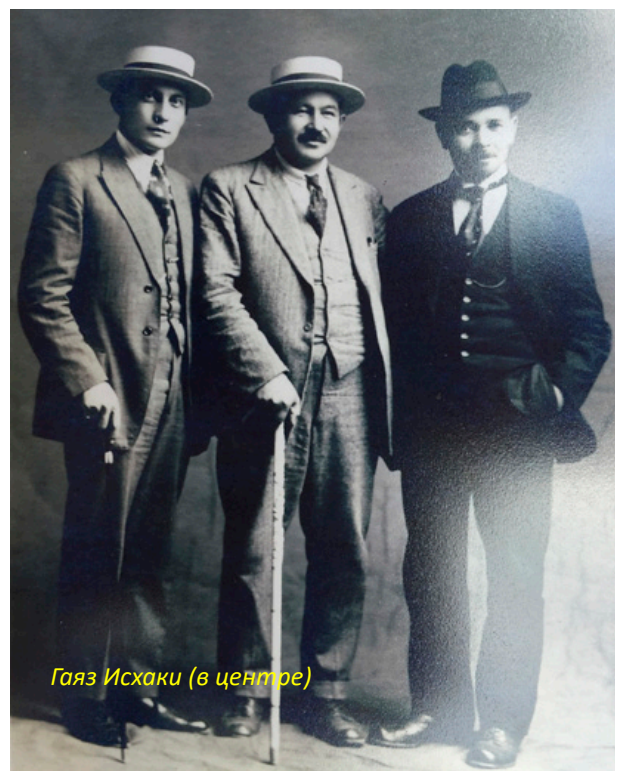
Гаяз Исхаки (справа, четвертый снизу)



Гаяз Исхаки (слева)



Гаяз Исхаки (в первом ряду, третий справа)



Гаяз Исхаки (в центре)

Илнур Баймухаметов © Фоторепортаж. Булгария, Башкортостан

ДЖИЕН БУЛГАР



*Стоял, потрясенный глубиной
Величия страдающей души.
Вставал Великий Булгар предо мной,
Катила волны Агидель в тиши...*

Габдулла Тукай. «Милли моңар»



Рашид Кадыри Аль Булгари© – учёный, историк, лингвист. Булгария. Казань.



БУЛГАРЫ

ПОСЛЕ ФЕВРАЛЬСКОЙ РЕВОЛЮЦИИ 1917 ГОДА.

ИЗ ИСТОРИИ НАЦИОНАЛЬНОГО ДВИЖЕНИЯ

Фрагмент из "Истории ваисовцев (вэисилер) – героев нации, поборников ислама и их краткой "Программы" (Казань, 1917 г., пер. с болгарского Р. Кадырова):

"27 апреля 1917 г.

Представители ваисовцев, прибывшие со всех сторон (и) собравшиеся в городе Газан (Казань) на съезд ВОЛЖСКОГО БУЛГАРСКОГО ГОСУДАРСТВА – части (территории) всероссийских мусульман, единогласно назначили председателем съезда исполнявшего обязанности главы (движения) в годы деспотизма Сардар Худжа Мухаммеда Гинанутдина Ваисова.

Помощник председателя Ибрагим ибн Зайнулла аль-Булгари
Секретарь Ахмед-Гарей ибн Хаммад аль-Булгари

Главная цель Центрального Управления (ваисовского движения), согласно его Программе – жертвуя собой на пути к религиозному, национальному, политическому и экономическому процветанию всех живущих на земле исламских наций, готовить работников, которые одинаково СЛУЖИЛИ БЫ ВСЕМУ ЧЕЛОВЕЧЕСТВУ, руководствуясь (принципами) справедливости, равенства и человечности.



Группа болгар, участников акции по свержению двуглавого орла с башни Ююмбеки в сентябре 1917 года. В центре сидит Ибрагим Зайнулла углы аль-Булгари, заместитель Сардара Ваисова.

ПРОГРАММА

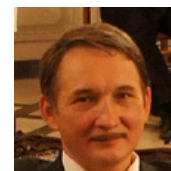
1. В основе формы правления в России должен быть принцип федеративно-территориальной республики.
2. В соответствии с историческими традициями и сложившимися условиями в России, каждой нации и каждой народности должны быть предоставлены религиозные, национальные и имущественные права, основанные на их требованиях.
3. Живущие в Средней России, на берегах Идели (Волги) мусульмане – подлинные наследники прежней Булгарской державы. Их прежняя историческая роль, государственность и величие хорошо известны всему человечеству. Естественно, что **БУЛГАРСКОЕ ГОСУДАРСТВО** должно быть восстановлено, причём необходимо все имущество, в соответствии с прежними историческими границами, полностью

вернуть потомкам булгарских владетелей и утвердить народное правительство..."

© Все права защищены.

Набиев Р.Ф.©, Набиева З.Р.© Булгария, Казань

КАК СЛАВЯНЕ ЗАСЕЛИЛИСЬ В ПРИБАЛТИЙСКОМ РЕГИОНЕ



В первом издании книги «Булгар и Северная Европа» мы обозначили тему былого проживания булгар и гуннов в Прибалтике. По всей видимости, следствием этого проникновения стало появление славян в регионе. Этой проблеме будет уделено большее внимание в новом дополненном издании.

Учёные уже давно обратили внимание на небывало быстрое распространение славян на пространствах Восточной Европы.

В. Топоров и А. Кузьмин отмечали «Своеобразный демографический взрыв и бурное расселение славян в VI-VII веках чуть ли не по всему европейскому континенту – факт также заслуживающий особого осмысления: славян вроде бы не видно в «битвах народов» IV-V вв., но расселяются они в основном с той территории, на которой всего за несколько поколений исчезали целые народы»¹.

Действительно странно: слабые в военном отношении славяне мирно заселяют огромные территории...разве такое возможно? Да, если приказал хозяин.

Русийские учёные, как правило, не задавались простым вопросом: а кто же господствовал в Восточной Европе, кому платили налоги Западная Европа и Византия?

В частности, до сих пор не подвергался исследованию и оценке тот факт, что славяне появляются в Восточной Европе при гуннах (в каганат которых входили булгары) в качестве вассальных племен. На территории бывшей «Киевской Руси» и Новгородчины славяне появляются в период, когда в Восточной Европе булгары и авары играли ведущую роль.

Для подобного распространения славяне должны были обязательно пользоваться если не содействием, то, по крайней мере, разрешением «хозяев» Восточной Европы – степных гегемонов. Исходя совершенно из иных соображений к аналогичному выводу пришел и Х. Шлецер (Шлецер-сын), предполагая, что летописные волохи, которые изгнали предков славян с Дуная были булгары [Шлецер Х., 1810]. Тут надо отметить, что соглашаясь с предложенными им аргументами, все же нельзя согласиться с тем, что изгоняли именно булгары, при реализации его подхода речь может идти о

кочевниках вообще. Но вот расселяться на землях уже освоенных иными народами без содействия хозяев Восточной Европы славяне, пожалуй, не смогли бы.



Влияние Булгарской цивилизации в Центральной и Восточной Европе с древнейших времён до начала XVIII в. Красным отмечены водные пути.

О заселении прибалтийского региона вместе с булгарами прямо утверждает эпизод одной из летописей, нехватка которого так остро ощущается в иных списках, из которых он, по всей видимости, был изъят [ПСРЛ. Т. 27. С. 140-141].

Следует отметить, что подтверждений тому – множество. Только у наших историков не наблюдается желания их учитывать. А между тем ещё в XIX веке отмечалось, что «В 1872–1873 гг., по поручению Археологического общества, Ивановским в областях древнего Новгорода исследовано 819 могильников XI и XII вв., причём установлено, что погребённые в них

1. Кузьмин А.Г. Начало Руси. М: Вече, 2003. С. 355.



Булгарские стеклянные бусы и бусина из стекла и резной кости XII-XIII вв. Музей археологии Исторического факультета МГУ.

тёмноволосые воины были южане, высоки в голени, вооружались копьями и саблями, с правильным и красивым строением головы, а женщины носили украшения, металлические пояса, браслеты и др., во всем сходные с донскими прошлых веков [Савельев Е.П., прим. 324]. Эти сведения нашли подтверждение в исследованиях раннего языка Новгородцев. Он проявил близость к языкам южных славян. Вообще, С.А. Плетневой отмечается «многовековое присутствие болгар в Восточноевропейских степях и их влияние на славян по археологическим данным [Плетнева С.А., 1997. С. 31-60].

Имеются и прямые письменные свидетельства историков об особых отношениях болгар и славян, среди которых интересно указание Патриарха Никифора об Аспарухе: «...булгары, преследуя ромеев (византийцев), пришли к Варне... Они завладели близлежащими народами славян и поставили одних из них стеречь все близкое к ромеям, а других – все по соседству с аварями» [Свод... Т. 2. С. 231]. Подобные упоминания не единичны в истории. Славян, например, немцы называли «бефульками» болгар.

В наиболее ранних подлинно русских сказках В. Левшина, записанных в XVIII в. именно Аспарух назван в числе основателей династии русских князей. После некоего кагана, вероятно, аварского (Бояна?), штурмовавшего Константинополь с суши и моря [Левшин В., 1870. Ч. 9. С. 23-37]. В русских сказках, записанных В. Д. Левшиным в XVIII в. (в частности, в «Повести о богатыре Булате») болгарский князь Аспарух назван отцом Руса и учителем Роксаллана. Князь Владимир назван сыном князя Желатуга [Левшин В., 1780., ч. 9. С. 3, 27].

В приложении к «Никифоровской летописи»

содержится указание на новгородского(?) князя Жилодуха, имеется ряд имен князей, которые пока ничего не говорят автору: Диюлен и Сидилах [ПСРЛ, Т.27. С. 137-140].

Что-то можно сказать о следующих именах: Сан (кан?), Великосан (великий кан?). Наибольшее внимание привлекает, конечно, имя Авелгасал. Оно не только весьма напоминает имя великого Атиллы (?) из «Временника болгарских ханов» (также, кстати, обнаруженного в древнерусской литературе) – Авитохол, но и одно из имен в «Сказках» Левшина – «великие русские князи Хасан и Авесхасан» [Левшин В. 1780., Ч. 3. С. 39-40].

Эта хроника из состава Никифоровской летописи, изъятая из основного текста ПВЛ, весьма напоминает стиль и информацию т.н. «Иоакимовской летописи» из «Татищевского свода». Кроме того, она содержит ту информацию из первых абзацев ПВЛ, которые оказались удаленными и исправленными в остальных списках летописей.

В ней указывается, что славяне пришли на оз. Илмер (ранее – Мойска) в сопровождении болгар после первого и второго запустения Словенска: «... поидоша с Дуна(я) множество их бес числа с ними же Скуфи и Болгары и иностранницы» [ПСРЛ. Т. 27. С. 141].

Это очень важное сообщение, причём, бесспорное для большинства русских историков, т.к. летописи проходят очень глубокую обработку и случайные ошибки, практически, исключены.

Текстологи, кстати, часто выявляют в летописях интересные сведения о других культурах, но в рамках российской истории они не могут найти объяснения или применения.

Очень интересный эпизод древнейшей археологии подметил в летописях Апполон Григорьевич Кузьмин (очень глубокий учёный, но старательно избегающий указаний на предшествующие «восточные» культуры).

Но прежде автор предлагает с одним базовым положением: всем известно, что подъемный материал лучше собирать после таяния снега или после дождя, смывшего слой почвы.

Итак, в Лаврентьевской летописи А.Г. Кузьмин в Лаврентьевской летописи под 1114 г. нашёл: «пришедшее ми в Ладогу, поведаша ми ладожане, яко сде есть егда будеть туча велика, находят дети наши глазкы стеклянные, и малые и великыи, повертаны, а другыя подле Волхов берутъ, еже выполаскивает вода; от них же взя более ста. Суть же различь» (Кузьмин А.Г. Начальные этапы русского летописания. М.: МГУ, 1977. С.165).

Сообщение древнего монаха-летописца, побывавшего в Новгороде Великом и Ладоге чрезвычайно важно. Местные жители уже совершенно не помнили, кто жил до них и думали, что в этом месте бусы падают с неба, в буквальном смысле – из тучи. Между тем, глазчатые бусы были одним из основных экспортных товаров болгар в Европе.

Булгарское и аварское продвижение на север достаточно убедительно иллюстрируется тюркской и маньчжурской топонимикой. К сожалению, мы не можем дифференцировать конкретно по векам и народам, но цепочки, идущие из Степной зоны на север и северо-запад более чем убедительны. Это, например, север, сувар, сауран, шабран, сабир, севрюк, сябры и т.п. Аналогичной цепочки с формантом булгар нами не выявлено, хотя, таковые зафиксированы на конечных пунктах маршрута



Святой Николай, спасая болгарских мореплавателей, укрощает бурю. Фреска из Боянского храма. 1259 год.

«степь – Балтика».

При этом имеется очень знаменательный топоним, который давно стал привычным в Белоруссии и считается «своим» – гута.

Эта лексема (с вариантами) этимологизируется на стыке тюркских и тунгусо-маньчжурских языковых массивов и издавна встречается в регионах, некогда завоёванных кочевниками².

На Востоке этот топоним встречался в формах Хотан (в Туране), хотонь, хото (Кара-хото), Куку-хотон (Китай)³, хэчэнь (Тула-хэчэнь)⁴, Хатин и Хатуни (Ракка сирийская) катан, кат и т.п. со значением 'городок'⁵. Эти топонимы сближаются с другими схожими словами языков северной Евразии (кадь, гать, хатын/катун, хата/хаза/каза и др.) общим исходным значением 'крепкий, твердый' (< каты).

Таким образом, мы отбирали на картах и в письменных источниках схожие топонимы и совершенно не были удивлены, обнаружив таковые на речных путях из южных регионов в Прибалтику.

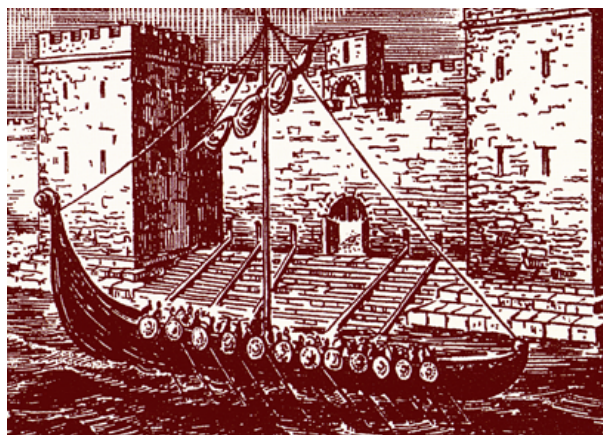
В Восточной Европе топонимы с формантом хот/хат связывают Черноморскую Болгарию (Хотин), Молдавию (Хотен/Хотин), Украину (Хотин), Москву (Ходынка, Хатунь), Белорусию (Хатынь), Смоленщину

(Катынь), Новгород Великий (Хутын⁶, Хотень⁷), Псков, Изборск (Хотница, Ходница)⁸, Латвия (Каттов).

Таким образом, на основании далеко не полного ряда схожих топонимов (особенно в сочетании с бесспорными маньчжурскими гидронимами) мы можем утверждать, что древнейшая восточная традиция обозначения (укреплённых) городов через формант кат/хат (есть и другие) связывает Болгарию и Прибалтику.

Мы ранее уже высказывали мнение о том, что т.н. «городки-святые» и «городки-убежища» вдоль Днепра и Западной Двины в рамках Тушемлинской и связанных с ней культур можно связывать с господствовавшими в то время в Восточной Европе булгарами и аварами. Схожее явление мы можем наблюдать и в других регионах Северо-евразийской мир-системы. Это опорные пункты для кочующей ставки хана, расположенные на расстоянии 1-2 переходов.

Таким образом, имеются достоверные следы былого проживания булгар в Прибалтике, а сохранившаяся топонимика (и гидронимия) указывает на то, что этот язык был привилегированным по отношению к разным народам (финнам, славянам и балтам).



Реконструкция крепости и судна болгарского хана (царя) Омуртага (814-831). Резиденция находилась на острове Пьюкую луй Соаре ниже по течению Силистры.

Литература:

Кузьмин А.Г. Начальные этапы русского летописания. М.: МГУ, 1977.

Кузьмин А.Г. Начало Руси. М.: Вече, 2003.

Лёвшин В.А. Русские сказки, содержащие древнейшие повествования о славных богатырях. М.: Тип. Н.И. Новикова, 1780-1783. чч. 1-10.

Мухаммад Наршахи. История Бухары. Тарих'и-Бухара. <http://www.vostlit.info/Texts/rus12/Narsachi/text1.phtml> (дата обращения: 12.05.2017).

Никаноровская летопись. Сокращенные летописные своды конца XV века. ПСРЛ. Т. 27. М.-Л.: Изд-во АН СССР, 1962.

Савельев Е.П. Древняя история казачества. URL: http://www.razlib.ru/istorija/drevnjaja_istorija_kazachestva/p3.php (дата обращения: 7.12.2010).

© Все права защищены.

2. См.: гута – в Сирии

3. Куку-хотон Кафаров Н. (о.Палладий). Заметки о путешествии казака Петлина//<http://www.vostlit.info/Texts/Dokumenty/china.htm20/11/2010> (дата обращения: 7.07.2017).

4. Южный торговый пригород Пекина в начале династии Цин.

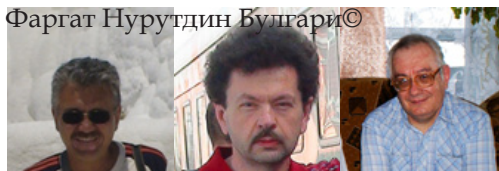
5. «...кат значит город...» (Мухаммад Наршахи. История Бухары. Тарих'и-Бухара. <http://www.vostlit.info/Texts/rus12/Narsachi/text1.phtml>)

6. Наверное Хотинский монастырь.

7. Беломорские былины, записанные А.Марковым; под ред В.Ф. Миллера. – М.: Тип. Левенсона, 1901. – С.617. Старина Крюковой № 20.

8. Никаноровская летопись. ПСРЛ. Т.27. С.139-140.

Тагир Абдулл Аль Булгари © Рашид Кадыри Аль Булгари © Фаргат Нурутдин Булгари ©



ЭТНОНИМ БУЛГАР

В ГЕОГРАФИЧЕСКИХ НАЗВАНИЯХ

Географические названия, связанные с этнонимом «булгар», встречаются во всем мире. Это говорит о том, что булгары (болгары, балгары) древнейший народ, который расселился по всей планете. Некоторые народы уже давно не осознают себя булгарами, но название «булгар» до сих пор хранит их земля.

УЗБЕКИСТАН (UZBEKISTAN)

Дополнение к разделу

Мазар¹ хаджа Булгар



Мазар хаджа Булгар – святое место Хасана Булгари. Это целый комплекс, занимающий в г. Бухаре целый гузар (квартал), насчитывающий до ста домов и имеющий всё, что принято для широко известных и древних мазаров.

Мазар Хасана Булгари включает в себя кладбище, мечеть, медресе, хауз, колодец, мактаб для девочек, гузар с одноименным названием и могилой.²

Мазар Булгар ата

Мазар Булгар ата – святое место на правом берегу Пскема, недалеко от кишлака Такаянбак. Древнее курганное захоронение ставшее впоследствии святым местом. Предполагают, что некий святой человек, происходивший из **Волжской Булгарии** проживал на этом месте, проповедуя ислам среди неверующих.³

1. Мазар (араб. رازم — место, которое посещают) — могила мусульманского «святого» (авлия).

2. Г.М. Давлетшин. Волжская Булгария: духовная культура, Казань, 1990

3. Топонимы Угам-Чаткальского Национального Парка Природа Узбекистана. Экотуризм в Узбекистане В разделе использована информация из книги "Западный Тянь-Шань: путешествие к истокам". В.А. Цой, С.А. Аширов OrexCA.com © 2003-2017. Все права защищены https://orexca.com/rus/toponyms_tyan-shan.shtml#

ТАДЖИКИСТАН (TADJIKISTAN)

Булгори (Булгари) – горная реки в Таджикистане

На этой реке найдено большое количество погребений гуннов эфталитов V-VI вв.

"Всего к настоящему времени изучено 34 могилы у слияния рек Сурхоб и Булгори, с различными погребальными ритуалами, в том числе захоронение воина с конем. Неожиданным элементом стали остатки поминальной тризны – кувшин, в котором первоначально был какой-то напиток, и нога барана, в которую был воткнут нож. Антропологи, исследовавшие останки людей, захороненных в могильнике Шахидон, установили, что они относятся к грацильному восточномедитерранейскому типу, а значит к европеоидной расе,"– сообщила журналистам руководитель экспедиции, сотрудник Института истории, археологии и этнографии АН Таджикистана Татьяна Филимонова.

ТАСС информационное агентство, Душанбе, 14 сентября. <http://tass.ru/nauka/2260647>



Тяжелый конный лучник хионитов (самоназвание эфталитов — хиониты) в исполнении греческого художника Гианнопулоса.

ИТАЛИЯ (ITALIA)

Monte Bulgheria, Celle di Bulgheria

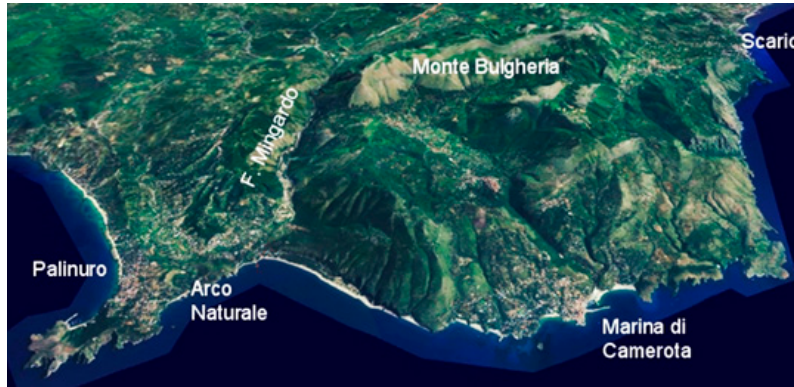
В Италии есть небольшая гора, которая на протяжении более 15 веков носит название Monte Bulgheria (Монте Булгария). Гора расположена в провинции Салерно, на юге Италии.

Гора Булгария поднимается в нескольких километрах от Средиземного моря. Его название происходит от болгарских поселенцев, которые прибыли на эти земли более 15 веков назад. У подножия горы Булгария расположился город Celle di Bulgheria (Булгария), названная в честь самой горы.

Гора Булгария похожа на большого льва, который, кажется, летел на праздник с глазами, обращенными на восток. Жители муниципалитетов у его ног, до сих пор, считают, что этот лев защищает их.

Сам город очень маленький и имеет обитающих в нём около 2000 жителей. В нём находятся два замечательных места: старая каменная площадь Палаццо Де Лука и Мадонна Делла Неве или Мадонна на снегу, с алтарем 1700 года, выполненного из мрамора в ярких белых, красных, оранжевых, синих и тёмно-зелёных красках.

Особое место в городе Булгария занимает не так давно установленный памятник болгарскому царю Альцеку (Alzes), который привёл болгар на Апеннины.



Monte Bulgheria, а так же прилегающие районы, вместе с Celle di Bulgheria и другими городками вокруг, входят в Булгарский Национальный Парк (Bulgheria Parco Nazionale del Cilento).

США (USA)

Булгар, Пенсильвания, США (US)

Булгар красивейший город в Пенсильвании, США. Вся Северная Америка считает этот город жемчужиной края. В этом городе слились вместе история и современность, культура и наука. Важным транспортным центром Булгар является аэропорт. Он очень важен как для жителей, так и правительства США.¹

1. http://airportsbase.ru/United_States/Pennsylvania/Bulger

Таджеддин Ялчигул аль Башгури аль Булгари



РИСАЛА-И ГАЗИЗА

ИЛИ КОММЕНТАРИЙ К КНИГЕ «САБАТ АЛЬ 'АДЖИЗИН»

«Однажды осенью, после полудня, когда отец с матерью работали в поле, я сидел у окна и читал «Рисала-и Газиза»

Габдулла Тукай - Булгар

Перевод с болгарского языка Рашида Кадыри аль Булгари ©
Фотографии Марины Оленченко

Таджеддин Ялчигул аль Башгури аль Булгари (1768-1837) – великий болгарский писатель и просветитель, автор многих произведений, сыгравших огромную роль в истории болгарской литературы. В этом номере журнала мы продолжаем публикацию одного из лучших его произведений – «Рисалэи Газизэ» («Книга Газизы») или «Комментарий к книге» «Сэбат эл-гажизин» («Опора отчаявшихся»).

*Бидүни гыйлм эгәр куйсаң аңа пай,
Таеб китсаң, сәнең әхвалеңә вай.*

То есть, если ты ступишь на стезю набожности и праведности без усвоения науки, ты поскользнешься и упадешь так, что твое положение будет достойно всяческого сожаления. Другими словами образованность является самым главным средством для успешного продвижения по пути суфиев.

*Элек ки, дамәне һади гыйлем ал,
Чыкып шаяд йигәйсен мивәи хәл.*

То есть, сначала крепко ухватись руками за подол одежды ученого наставника и, возможно, ты воспаришь над собой и вкусишь плодов мистического состояния¹. Иначе говоря, если у тебя возникнет желание вступить в тарикат, вверь себя в руки наставника. Только после этого ты, возможно, приблизишься к Всевышнему Аллаху и достигнешь ранга, на которой возможны божественные проявления и открытия.

*Гаҗәбдер йирдәке торган гамига:
Уза тора илкен әсмар сәмага.*

То есть, удивительно, когда стоящий на земле слепой человек воздевает руки кверху в желании получить плоды, другими словами, невежда, вставая на путь духовного странничества, хочет достичь ступени, на которой ему будут доступны божественные

проявления и открытия для того, чтобы приблизиться к Всевышнему Аллаху. Возможно и другое толкование: под слепым, воздевающим руки к небу, подразумевается духовный странник, достигший мистической стоянки божественных проявлений и открытий и там он протягивает руки, чтобы познать происходящее на небесах. Между тем наяву он не видит ничего из этих проявлений и открытий.

*Зәгыйфи әйсә бификъ заруры,
Мөяссәрдәр аңа тәгәть сөрүре.*

То есть, некий человек, слабый разумом, пытается утверждать, что если мусульманин, не обладающий необходимыми знаниями, совершает поклонение Всевышнему, то для него постижение Всевышнего Аллаха окажется более легким. На такое заявление поэт отвечает следующим образом:

*Укый белмәсә заһире ләвзе Коръән,
Нәчек тәфсирене белгәй ул инсан?*

То есть, если невежда не знает, как читать слова Корана и правильно произносить их, как же он сможет постичь коранические смыслы, и руководствоваться ими в своих действиях? И каким же образом он, ступив на путь духовного странничества, сможет спасти сам себя от гибели? Ответ очевиден, он будет в состоянии сделать это только при помощи муршида, наставляющего на истинный путь. В данном случае в бейте содержится намек на необходимость правильного произношения аятов Корана, то есть на важность такого предмета, как таджвид.

*Әгәр мәгъзен алыбдыр мәрдә заһир,
Нәчек калды күренмәй кыйшире заһир.*

То есть, если кто-либо познал сущность [текста] Корана, то как же он не сможет, в таком случае,

1. Мистическое состояние или состояние духовного экстаза – халь.

увидеть его внешние формы? Другими словами, если он знает смыслы Корана, его иносказания, причину его ниспослания на землю, отменяющие и отмененные аяты, то трудно представить, что он не знает буквальный смысл этих текстов. В бейте содержится намек на то, что при чтении Корана необходимо знание грамматических правил, риторики и стилистики, ибо без владения этими предметами невозможно постичь подлинный смысл Корана.

*Ирер дин гыйльме чүн зүрдәлу, и, дуст,
Меләззидер аның һәм мәгъзә, һәм пушт.*

Итак, если дело обстоит таким образом, то необходимо усвоение науки фикх. Это положение можно уподобить тому, как человек, держащий в руках абрикос, наслаждается одновременно и его мякотью и косточкой. Также и совершенный наставник, хорошо знающий фикх и, в силу этого, познавший коранические истины, очень полезен своим мюридам.

Слово «зүрдәлу» с заммой над буквой «за»² и сукуном над буквой «ра» означает «плод дерева», которое растет в большом количестве в Коканде. Оно чуть меньше яйца. Туркмены называют его урюк. В **Булгарской земле** такой плод не растет, но **булгары** едят его в засушенном виде без косточек. Кроме того, они раскалывают его косточку и едят орешек, который очень вкусен. Поразмышляй об этом...

*Берадәрләр, будыр бу колның гарзы:
Вәли булгаймы кыйлган тәрке фарзы?*



То есть, о братья, собравшиеся здесь, смысл изложенных выше рассказов Аллаха́яра в том, чтобы убедить читателя в недопустимости оставления

обязательных предписаний ислама. Усвоение знаний, стремление к их получению является обязательным³ для мусульман. Если какой-либо муршид считает позволительным отказаться хотя бы



от одного фарда, в данном случае от приобретения знаний и образованности, то он заведомо не муршид, а обыкновенный болтун. Если он не может спасти даже себя от гибели, как же можно доверить ему воспитание мюридов?

*Ирер фикыһ зарури фарзы гайни,
Ямандыр торфә наданлыгның шийне.
Бер тәрек үзрә булыр тәрк фәрауиз,
Нәчек булгай вәли таңла гарауиз.*

То есть, отказ от изучения фикха равнозначен отказу от выполнения всех фардов. Так каким же образом человек, считающий для себя допустимым оставление прямой обязанности, может называться наставником и вести людей по единственно верному пути?

*Әгәр ул белмәсә гыйльме гакаид,
Булыр ул әкбәре асамә гаид.*

То есть, если человек, называющий себя муршидом, не знает науку 'акаид, иначе говоря, то, во что уверовали люди сунны и согласия, то он - неверный и великий грешник. В **стране Булгар**, на берегах известной реки Сюн, обретается некое сообщество, наставник которого – невежественный человек, не знающий даже необходимых основ религии. Остается только сожалеть о нем и его мюридах!

*Аның дик тилбә кәсдин, и, никү зат,
Вәли белмән, әгәр күрсән көшүфат.*

То есть, о, добропорядочный и благочестивый человек, не полагай, что этот глупый и невежественный

2. Обычно это слово произносится с фатхой над "за".

3. Фард.



«муршид» является аулие. Несмотря на то, что он даже может продемонстрировать карамат и нечто сверхъестественное, всё это не более, чем истидрадж или ма'унат.

Слово «тэлбэ» с фатхой над буквой «та» означает «глупец» и употребляется в языке хинди и османском языке.

*Йомыб күз уйкуда күргән билән кәс,
Вәли белмәс аны марде сәхен рәс.*

То есть, человек, который утвердился в правоте своих слов, никогда не будет считать валием или муршидом того, кто, впад в созерцание и медитацию⁴, заснул и во сне увидел нечто, что он принял за озарение или предсказание. Знай, что у аулие есть известное правило, которого они придерживаются. Когда у них бывает очень важное дело, или они хотят понять состояние того или иного мюрида, то обращаются к Всевышнему Аллаху. Эти шейхи опускают голову вниз, закрывают глаза и находятся в таком положении продолжительное время. В результате, Всвышний Аллах делает так, что многое становится им ведомо, и для них наступает стадия раскрытий и проявлений⁵. После этого они извещают об увиденном других людей. Однако, если такими «открытиями и озарениями» делится невежественный муршид, то не верь ему. О, дорогая моя Газиза! Знай же, что о подобных «откровениях»

говорят, как правило, члены четырнадцати сект, о котрых говорилось выше. Не обманывайся! Ведь поэт (да будет над ним милость Аллаха) уже писал в разделе о муршидах, что можно доверяться лишь глубоко постигшим шариат шейхам.

*Бу күрмәкдин үзен белсә зияда,
Дигел: атдин төшеб булды пияда.*

То есть, если увидевший во время созерцания нечто необычное человек возомнит себя невесть кем, возгордится, и станет рассказывать всем об увиденном, знай, что он слез с коня (т.е., потерял свое высокое положение) и стал пешеходом, который теперь отвержен и проклят.

*Борынғы хәлдин кыйлды тәнәззел,
Төшәр сәркәшле колның буйныга гол,*

То есть, тот, кто войдет в состояние созерцания и медитации, а затем страшно заважничает, тот потеряет все свои позиции в качестве суфия, духовного странника. Он станет высокомерным гордецом и одним из компании шайтанов и джиннов. На шею таких надменных людей повесят оковы, другими словами, он окажется в геенне огненной. Возможно и иное толкование бейта: этот человек, бахвалясь своими видениями, окажется повязанным цепями и в дальнейшем, даже если сильно захочет этого, уже не сможет подниматься по ступеням мистического пути.

*Әгарчә булса күб пәннан сөжүде,
Күренмәс зәррәчә гариф вәжүде.*

То есть, если даже этот человек будет совершать

4. Муракаба.

5. Кушфат и таджаллият.

втайне от всех молитвы Всевышнему, он уже не сможет стать 'арифом...

*Ризаи Хак аның максуды булса,
Хая вә гыйлем, хыйлем жүде булса,*

То есть, если цель муршида – достижение благоволения и довольства Всевышнего Аллаха и если он выкажет такие качества, как образованность, скромность, стыдливость, щедрость,

*Аның ихласы коллык булса вә бәс
Риядин булмаса күңлендә бер хәс,*

То есть, если поклонение муршида Всевышнему Аллаху будет совершенно искренним, и если у него в душе и сердце не останется ни крупинки от той грязи, что называется двуличием, гордыней и другими нравственными изъянами, то, следовательно, он – настоящий суфий-наставник. Здесь вывод из начального условия предыдущего бейта не завершен.

Слово «хәс» с диакритической точкой над буквой «ха» означает «мусор, грязь».

*Жәмигы эшләрен салса Ходага,
Кулын тапшырса ул һади ризага,*

То есть, если муршид посвятит все свои деяния и поступки Всевышнему Аллаху и вверит свое духовное развитие терпеливо сносящему все невзгоды шейху, а потом получит от него разрешение [на проповедь и обучение мюридов], будучи притом принадлежащим к одной из четырех силсиле⁶.

ХИКАЕТ О ШЕЙХЕ ХАСАНЕ БАСРИ

*Имаме әһле сөннәт шәйх(е) Басри
Өмид улдыр ки, жәннәт булса касри.*

То есть, у нас есть надежда, что дворцом имама людей сунны и согласия Хасана Басри (да будет над ним милость Аллаха) будет рай. Ведь он был величайшим из табинов⁷, а в науке тасаввуф прослыл под титулом «күтб аль-актаб»⁸.

*Аның бар иде бер гами мәриде,
Вәләкин тәндә иде кәшф-ү-диде.*

То есть, рассказывают, что у Хасана Басри был невежественный мюрид, но он усердно служил шейху и обладал способностью к вхождению в состояние «раскрытия» и «видения». Другими словами, он мог совершить карамат. Сказано в книгах, что его имя было Абдулла, но некоторые пишут, что Али. Этот мюрид долгое время находился на службе у Хасана Басри, изучая все премудрости и правила тариката.

*Мәриде кәлмәде бер нәчә әйтам,
Үзе табды аны ул шәйхел-ислам.*

6. Силсиле -

7. Табиин -

8. Күтб аль-актаб – высший титул в суфийской иерархии.

То есть, несколько дней мюрид отсутствовал, но, в конце концов, шейх Хасан Басри нашел его.

*Диде ул гамине кыйлмак өчен ал:
“Мәңә әсрарың айғыл, и нику халь!»*

То есть, досточтимый Хасан Басри, предоставив мюриду некоторую свободу действий, спросил, намеренно пытаюсь вызвать в нем чувство гордости: «О, обладатель благого состояния, почему ты долго не появлялся у нас? Вероятно, ты стал ещё ближе к Всевышнему Аллаху? Если это так, то будь снисходителен к нам бедным и расскажи немного о тайне твоих открытий.

Слово «ал» в тюрки имеет четыре смысловых значения: первое – обман, второе – глагол в повелительном наклонении⁹, третье – гордость и четвертое – один из цветовых оттенков¹⁰. В данном случае, слово употреблено в четвертом значении.

*Диде: “Һәр гяһ ки, хәфтән кәлсә каршы,
Йитәрмен ләхзәдә әйваны гаршы.*

То есть, невежественный мюрид не понял



провокационного характера вопроса, заданного ему досточтимым Хасаном Басри, и ответил так: «О, хазрат, мне открылись удивительные тайны! Стоит подойти времени ночного намаза¹¹, и я в одно мгновение оказываюсь у престола Всевышнего!

*Мәләиқ дик гарш эчрә мөмтаз
Хода берлә озын шәб итәмен раз.*

То есть, подле престола я, наравне с ангелами, подолгу беседую с Всевышним и делюсь с Ним своими секретами. Шейх Хасан Басри, услышав это откровение, сказал:

Диде: «Барсаң ушал мәнзилгә чүн бад,

9. Ал – возьми, бери

10. Ал – розовый.

11. Слово «хәфтән» здесь переведено, как «ночной намаз» (яси'). Представляется, что лучшим переводом был бы «сон», хотя в тексте и дана основная форма глагола - «спать». Впрочем, передача глагола «хәфтән» словом «ночной намаз» может иметь инносказательный подтекст.

Бу мискин атыны һәм әйләгел яд».

То есть, если ты наделен способностью достигать небесного престола со скоростью ветра, то не забудь там упомянуть и имя бедняги по имени Хасан.

*Янә кичә ки, ул мәнзилгә йитде,
Хасан атын телегә җари итде.*

То есть, когда в одну из следующих ночей мюрид снова очутился у небесного престола, он немедленно произнес имя благословенного Хасана Басри.

*Бозылган күрде гареш дилкәшаен,
Нәҗсәтханәсендә күрде җаен.*

То есть, когда мюрида посетил кашф, и он у воображаемого им небесного престола произнес имя Хасан, неожиданно для себя он обнаружил себя...в отхожем месте.

*Якыйн белде: моны шайтан кылыб кәйд,
Кыйлыр иркән аны һәр кичәсе сәйд.*

То есть, когда мюрид увидел это, он сразу же понял,



что шайтан обхитрил его, заманив в свой капкан. Несомненно, что это случилось с мюридом из-за отсутствия знаний.

*Инабәт кыйлды барыб кайта башдин,
Мәясәр итде гыйльм атлыг кояшдин.*

То есть, он вернулся в распоряжение шейха Хасана Басри и начал заниматься изучением науки фикх. По прошествии времени Всевышний Аллах вознаграждал его светом знаний. Он достиг своей прежней ступени на мистическом пути.

*Бозар батыльһне түз галимнең аты,
Фәкәйф ул йирдә хазыйр булса заты.*

То есть, как ясно из этого примера неверный шаг может исправить одно лишь имя праведного ученого. В данном случае это был Хасан Басри. Хорошо, что он

оказался в это время в нужном месте. В дополнение к этому можно рассказать о том, как посох хазрата Ваиса аль-Карани прогнал проклятого шайтана. В книгах сказано, что досточтимый Фахр Рази¹² располагал тысячью разумных доводов с пользой существования и единственности Всевышнего. В один из дней к нему пришел Азраил (мир ему), чтобы дать хазрату вкусить напитка смерти. Именно в этот момент у изголовья ученого появился проклятый иблис, который сказал: «О, Фахр Рази, ты располагаешь тысячью доказательств существования Творца вселенной. Так перечислили мне их!» Досточтимый Фахр Рази представил ему все многочисленные доказательства. После того, как досточтимый хазрат произнес последнее из них, проклятый иблис очень быстро опроверг все доказательства, и заявил, что Творца вселенной не существует. Досточтимый Фахр Рази растерялся, но быстро собравшись с мыслями велел своему сыну: «Иди и приведи сюда Ваиса, у него больше авторитета перед Всевышним Аллахом, чем у меня».

Итак, сын Фахра Рази пришел к Ваису Аль-Карани и рассказал ему все, что произошло с отцом. Ваис ответил, что он пока очень занят. «Возьми этот посох, - сказал он, - и ступай к отцу. Если Всевышний Аллах пожелает, то он прогонит шайтана». Сын хазрата взял в руки посох и направился домой. Как только он открыл дверь, шайтан тут же исчез, превратившись в пыль. В то же мгновение Фахр Рази открыл глаза и ухватил посох руками. Он произнес слова: «Нет божества, кроме Аллаха»¹³ и вслед за тем умер.

*Арыйг гыйлем гамәлдер рәнбәри хәл,
Бу ике бал белән очкан эчәр бал.*

То есть, совершать деяния, на основе полученных знаний, уподобляет человека птице. Тот мусульманин, который совершает действия на основе своих знаний и идет по пути мистического странника, вероятнее всего сможет приблизиться к познанию Всевышнего Аллаха.

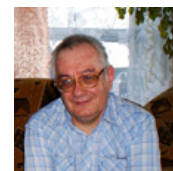
Слово «бал» означает «крыло», в персидском языке оно используется с буквой «пэ». Слово «бал» с использованием арабской буквы «ба» означает «мёд» и это по-тюркски.

© Все права защищены.

12. Фахруддин ар-Рази (1150-1210) – видный представитель ашаритского калама, муджаддид.

13. Нафи исбат.

Фаргат Нуретдин аль-Булгари©, академик, историк – источниковед, Булгар Иле



БОЛГАР ТАРИХЫ (БУЛГАРСКАЯ ИСТОРИЯ)

Булгарские победы 454-455 гг. не позволили врагам болгарского народа оборвать «булгарский период» в Европе. Так называемого «распада гуннской империи» просто не было: Европа все также трепетала перед булгарским колоссом. Восхищенный этими победами, Барыс пишет:

*Джангиз едва поднял свой меч –
Как враг бежал, крича:
«Тангра – помилуй! Мы зазря
Восстали сгоряча!»*

*Рамиль [Рим] разграбил Кинзярэк [Гензерих]
За то, что тот мечтал
Под власть Урума [Византия] перейти –
И кану [императору] передал:*

*«Беру пятину [пятую часть] с дани [римской
добычи] я –
Ее ты дал на путь,
Все ж остальное – шлю тебе:
Булгар – сильнее будь!»*

По поводу захвата булгарами-кандалами [вандалы] и булгарами-аланами Рима в 455 г. академик Ю.К. Бегунов заметил: «Вандалы подвергли вечный город [Рим] ужасающему двухнедельному разгрому [2-16 июня 455 г.], при котором погибли многие ценнейшие памятники культуры. Заметим, что Гензерих запретил поджигать город и истреблять население... А вот цивилизованные греки начисто разгромили и сожгли все города вандалов в Северной Африке во время экспедиции полководца Велизария [533-534 гг.] и последующего «умиротворения» в 536-538 гг. В результате Северная Африка превратилась в пустыню, а города – в развалины. Однажды воинственные греки взяли Рим и сожгли его, а жителей [в тогдашнем Риме проживал миллион жителей] перебили...» [Ю.К. Бегунов. История Руси. т. I. СПб, 2007, с. 256].

Когда в 463 г. ромейцы и остготы попытались закрыть дорогу из Бийсу [ставка Джангиза в Венгрии] в Рим, булгарское войско во главе с Джангизом взяло ромейскую крепость в Южной Паннонии Басиану [ныне г.Петровцы] и заставило ромейцев пойти на попятную. В том же 463 г. умер величайший гунно-булгарский поэт, дядя Атиллы Барыс, и новым соправителем Джангиза булгарские багылы [депутаты булгарских народных съездов – кинешей] избрали Бел-Кермека. В 469 г. Джангиз пошел на Запад – восстанавливать булгарскую власть в Германии. Когда он осадил южногерманский город Бар-Хин, в котором заперлись союзники ромейцев, в спину булгарам внезапно ударила тихо подкрававшаяся сюда армия ромейских остготов. Булгарское 70-тысячное войско оказалось между 100 тысячами бар-хинских [южногерманских] тургутов [вестготов] и 120 тысячами ромейских остготов, потерпело поражение и отступило. О тяжести этого поражения говорит то, что булгары не смогли вырвать из рук врага тело своего императора Джангиза, геройски павшего в бою со словами: «Сыновья Атиллы не отступают!»

Теперь император Бел-Кермек стал единоличным правителем Великой Булгарии. Он вывел остатки хон-булгарского корпуса на Северный Кавказ и заключил мир с ромейей, а столицей Великой Булгарии сделал

*Джанги Кадыша [булгарский казначей] шлет к
нему –
Кадыш ту дань привез,
И впрямь Булгар сильнее стал –*

*Кадыша пропустил сургут [остготы]:
Испуганный вконец
Вторженьем Куджала-Батыр [глава остготов]
В Рамиль открыл проезд.*

*С тех пор Рамиль вновь служит нам
И снова дань дает.
Еще б Булгару двух Кинзей [Гензерихов] –
И он весь мир вернет!* [«Нариман тарихы»]



Булгарский царь на серебряном блюде из Биармии (Паскати́р) – «земли оставшихся булгар из тюрков». V-VII вв.

свою ставку Бурджан в Добрудже [Табырджа].

Кермек разрешил называть Хон-Булгарию просто «Булгаром», а болгар-хонов велел называть «сэбэрами». Кермек также отнял у ромейцев на Балканах несколько областей и населил их булгарами. Тогда хитрый и коварный ромейский император Зенон предложил Кермеку совместно ударить по ромейским остготам. Тот согласился и атаковал остготов, надеясь захватить их владения в отместку за гибель Джангиза. Но ромейцы не только не поддержали болгар, но наоборот – в 481 г. совместно с обиженными остготами, напали на Миджан [Мидия], разрушили столицу болгар Бурджан и выбили Кермека с его людьми за Дунай. Тогда Кермек уходит в Кара-Булгар [Украина] и объявляет новой столицей Великой Булгарии старинный болгарский город на Днепре Кый-Уба или Башту [Киев].

Вслед за этим Кермек переводит анчийский [«антский»] корпус из Байлака [Польша] в юго-западную часть Кара-Булгара – Бырман [Одесская и Николаевская области Украины], доводит его численность до 300 тысяч человек [30 тысяч трёк-булгарских офицеров из ульчиев и 270 тысяч трёк-булгаризированных сарбийцев –



Булгарский царь на серебрянном блюде из Булгарии. Средняя Волга – Южный Урал. VIII-IX вв.

«праславян») – и начинает с его помощью войну против Ромеи. Уже в 485 г. ромейцы войну проиграли и стали платить булгарам дань, как и Рамиль [Италия]. В Рамиле в 475 г. власть захватил сын ашлайского [казанского] бека Татяка [«Тотила»] Арыш или Урустай [«Орест»], бывший кара-биркаджи [министр иностранных дел] в правительстве императора Атиллы. Захватил власть Урустай при помощи своего булгарского тумена [10 тыс. воинов, булгарская дивизия], с которой нанялся на службу рамильским императорам. Овладев римским тронном, Урустай объявил новым западноримским [рамильским] императором своего юного сына Рамиля [Ромул Августул, 475-476]. Этот булгарский Рамиль стал последним императором Западной Римской империи. В 476 г. другой булгарский командир – От-Ойгыр [«Одоакр»], сын капагана Великой Булгарии Идегана или «Идекона» [452-469], сверг императора Рамиля и ликвидировал Западноримскую империю. На ее месте он создал собственное булгарское государство, получившее в литературе название «государство и королевство Одоакра [476-493]». В 493 г. вождь ромейских сургутов [остготов] Тутарык

или «Теодорих Великий» [493-526] разбил и казнил От-Ойгыра и образовал в Италии, Буляр-Джалмате, Южной Франции и Бар-Хине [Правобережье Верхнего и Среднего Дуная] мощное булгарское государство или королевство остготов [493-555]. Как и королевство Одоакра, государство остготов платило дань Великой Булгарии и получало ответную дипломатическую и военную помощь Кый-Убы.

Напрасно некоторые западные писатели пытаются изобразить Теодориха Великого «романизированным варваром-готом». Вот что ответил таким писателям сам Теодорих Великий в своей «Песне Тарыка», которую очень любили петь в VI-VIII вв. аварские булгары:

***Урумца [римлянина] хотели слепить из меня –
Как из Булярика [Аларих] – динаром [т.е. деньгами].
Но все их усилия тщетны, друзья:
Я был и останусь булгаром.***

***Урум [Рим] должен помнить: булгар будет в нем
До века скончания править,
Потом новый булгарский век рассветет –
От булгар Урум не избавить!***

***Недружины булгары – их свары шумны.
Но вот булгар в поле, как воин:
При полном параде, как алып войны,
И все видят – храбр он и строен.***

***Не надо роптать, что дань хону крупна –
Ее платим мы не для пира –
А чтобы в Сарматии булгарский стяг
Все выше вздымался над миром! [«Нариман тарихы»]***

***Никто нас, булгар, не способен разбить –
Мы духи войны и боренья.
Вот мчится орда булгар: Прячьтесь, враги –
Закончилось ваше правленья!***

Увидев, что Тутарык создал мощное булгарское королевство, ромейцы стали пытаться уничтожить его. Несколько раз войска Великой Булгарии своими вторжениями в Ромею срывали планы ромейских императоров по уничтожению «Тутарык иле» [«государства остготов»].

После Бел-Кермека императорами Великой Булгарии были его сын Руджа Джураш Масгут [489-505], его сын Банджа-Татра или «Мундо» [505-520], его сын Булгар [Булак] Джилки [520-522]. После гибели Булгара в Персии Великая Булгария на время раскололась на Западную [Катрагскую или Булгарскую], и на Восточную [Утригурскую или Сэбэрскую, Суварскую] земли или части. В болгарском иле стал править Мэнгер [Могер] Казак, сын Руджа-Джурэша, а в Суварском иле – вдова Булгара Бояр-Кыз [522-535]. Могер [522-527, 528-569] был рьяным врагом Ромейи и сидел в Кый-Уба, а Бояр-Кыз стремилась к союзу с Ромейей и сидела в городе Кавыл-Сувар или Сумаркент при устье Волги [на месте будущего Сарай-Бату]. В 527 г. люди Бояр-Кыз свергли Могера и посадили на императорский трон в Кый-Убе сына Руджи-Джурэша и друга христиан и Ромейи Куштана [«Гостун»] Эльбира [Алвар]. Куштан попытался ввести в Великой Булгарии христианство, но в 528 г. был убит Могером. Во второй раз Могер правил недолго – оппозиция ему была весьма сильна. Поэтому Могер предпочел передать власть своему брату Айяру [528-531], инсценировав собственное «свержение», и некоторое время правил под его прикрытием. Когда Айяр разболелся и не смог даже просто сидеть на престоле, Могер посадил на имперский трон сына Куштана Сыергана или Су-Бюргана [Заберган 531-550], а сам удовольствовался титулом «императора-соправителя», и только в 550 г. открыто стал единоличным правителем Великой Булгарии... Заберган был воспитан Могером, любил его, как отца и слышать ничего не хотел о своем настоящем отце Куштане и о христианстве. Однако он не достиг тех высот в политике, каких достиг величайший болгарский политик Могер. В 535 г. Могер заставил Бояр-Кыз капитулировать, сослал ее в Сибирь в качестве болгарского губернатора и вновь объединил Великую Булгарию в одно целое. В Кавыл-Суваре Могер посадил сына Банджа-Татры Боян-Чельбира, бывшего при Бояр-Кыз в качестве заложника. Половину времени Боян-Чельбир, наместник Могера в Идель-Булгаре и Сибири, пребывал в Улуг-Булгаре [Великий Булгар на Волге] – своей второй ставке. В 550 г. Боян стал жить и в Сандугаче [Ставрополь] – своей третьей ставке.

Для того, чтобы его не сожрали свои же родственники, Могер, император-соправитель Великой Булгарии, неустанно разжигал среди них всевозможные распри, и стычки между родственниками не расстраивали, а радовали его. Так, Могер «поддерживал на должном уровне» соперничество между своими амбициозными племянниками – Заберганом и Боян-Чельбиром, а сам выступал в роли «мудрого арбитра». Своих детей из-за проклятия жены Куштана у Могера вначале не было, но он некоторое время не расстраивался по этому поводу и говорил: «Мне вполне хватает моих племянников!» Однако в 535 г. он решил обзавестись собственными детьми и официально принял новое имя Акказ [«Лебедянь» русских источников], после чего его молодая жена стала рожать ему детей.

Могер-Казак любил повторять: «Пока Великая Булгария владеет Алтынбашем [Италия], она может влиять на весь Кермек. Если мы потеряем Алтынбаш – то лишимся всего Кермека [Западная Европа]!» Давайте, посмотрим, как император Могер [522-527, 528-569], проживший 83 года [486-569 гг.] и предсказавший, что Боян-Чельбир проживет на год больше его [506-590 гг.], помогал болгарским готам в Африке и Италии.

В 504 г. армия Могера врывается в Ромейские Балканы, прорывается к самому Истанбулу [«Царь-град», Константинополь], воюет до 511 г. почти непрерывно и срывает планы Ромейи по захвату Булгарской Африки и Булгарской Италии. Ромейский император, Анастасий [491-518] в 512 г., едва оттеснив Могера от ромейской столицы втрое превосходящими силами, в панике возводит перед Истанбулом греческую «китайскую стену» – Длинную или Долгую стену.

В 513 г. Могер помогает ромейскому мятежнику Виталиану вести войну против ромеев.

В 515 г. болгарская армия Могера входит в Иллирик и уничтожает там готовые для вторжения в Булгарскую Италию ромейские армии. Это обезопасило Италию от вторжений ромейцев по суше с востока на 20 лет.

В 533 г. Могер, стремясь сорвать вторжение ромейцев в Булгарскую Африку [страны Магриба – Марокко, Алжир, Тунис, Западная Ливия], послал на Ромейю армию своего лучшего полководца – Джика. Но джавыдцы [гепиды], вступившие в тайный сговор с ромеями и командованием болгарского анчийского [антского] корпуса, преградили Джике дорогу. Только в 535 г., после двух лет непрерывных боев с джавыдцами, один отряд Джика – да и тот обескровленный – смог прорваться в Иллирик и немного задержать вторжение огромной армии ромеев в королевство остготов.

За время гепидского мятежа [533-538 гг.] Ромей провела завоевание Булгарской Африки и начала почти



Булгарский царь Диггиз на серебряном блюде из Биармии (Паскатири) – земли оставшихся болгар... Вв.

20-летнюю войну против Булгарской Италии.

В 538 г. три армии Джика наконец-то разгромили – при помощи болгарских алан-кубаров [лангобарды] – мятежников – джавыдцев. Король джавыдцев, виновный в измене, был на башкуйме [плаха] разрублен на части, а выдавший его правосудию джавыдский бек Тамыр [сын казненного] стал новым джавыдским королем и обещал верой и правдой служить Великой Булгарии. Эту клятву Тамыр [538-551] сдержал, в отличие от многих других джавыдских королей.

Воодушевленный победой Джик, которого звали Джик-Булгар, ввел в Кара-Бурджан [Дунайская Булгария] две свои армии и наголову разбил громадную армию ромеев, шедшую в Булгарскую Италию. Джик остался в Кара-Бурджане и в 539-540 гг., получив от Тамыра отличную джавыдскую пехоту, взял Иллирик 32 ромейские крепости [по-булгарским данным – 40] и лишил ромейские войска в Италии сухопутной связи с Ромеей. В 541 г. Джик-Булгар с 70 тысячами своих барынджар и каракалпаков вошел в Италию и утвердил на престоле остготских королей верного Великой Булгарии бека Татяка. Узнав о вступлении болгар, часть остготских биев [вождей], которая примкнула к ромеям, вновь вернулась под власть Великой Булгарии.

Татяк и Джик быстро освободили от ромеев всю Италию и в 546 г. вступили в Рим. Из Ромеи прибыло новое войско во главе с погубителем Булгарской Африки Велизарием, но тут болгары разбили его и заставили в 549 г. с позором убраться вон. Но в 550 г. остготские болгары, уверенные в своей победе, упростили Татяка сократить великобулгарский корпус до 15 тысяч «из-за трудностей по его снабжению».

Могер не стал возражать и, оставив в Италии Сароса Тухчи с 15 тысячами хазарских барынджар, послал Джика с 45 тысячами бойцов в Кангиль [Западный Казахстан]. Туда стали прорываться чулахи [тюркуты]. Внук булгарского наместника Средней Азии [Караджим] Чалап-бия Бумин бежал с булгарской службы в Ала-Кашан [Монголия, Алтай] к итбашцам [кочевые болгары Ала-Кашана, вышедшие из булгарлыка – булгарства, булгарской общности], которые предложили ему стать их вождем. Если Чалап-бий, сын Эллага и внук Атиллы, был очень добропорядочным булгаром, то его сын Джилки и сын Джилки Бумин не хотели служить императорам Великой Булгарии и мечтали стать самостоятельными правителями. Попробовав захватить Караджим, Джилки в 504 г. выгнал из него даже собственного отца. Последовала карательная акция великобулгарских войск.

Джилки, объявленный мятежником, бежал и погиб в степи Ала-Кашана. Бумина вырастил дед – Чалап-бий уже в Заркенте [Сарайчик на Яике], куда вытеснили его суровые болгары – абдалы. После смерти деда в 532 г. Бумин промаялся некоторое время на посту великобулгарского наместника Караджима в Заркенте и подался на мачинскую [жужанскую] службу. Жужане – крепкие маньчжуры – любили Бумина и дали ему пост наместника



Булгарский царь Кубрат на серебряном блюде из Великой Булгарии (сейчас Украина) VII в.

Ала-Кашана, а Бумин, вместо благодарности, поднял итбашцев на антижужанское восстание. Жужане вначале «дали ему прикурить», после чего тот и бегал от них, как заяц, по степи не то с 300 тысяч, не то с 500 тысяч итбашцев. Булгары-куманы [кочевые и оседлые болгары – барынджары Ала-Кашана, никогда не забывавшие о своем булгарстве], не любившие итбашцев, с удовольствием грабили беглецов. В один из дней того 550 г., когда Джик-Булгар углубился в Кангильскую степь, навстречу ему у Ишима выехало не менее 100 тысяч людей Бумина и попросило убежища. Джик-Булгар, имея всего 45 тысяч бойцов, мог бы атаковать и опрокинуть итбашцев – ведь они были уставшими и голодными. И тогда бы Тюркский каганат не появился в истории.

Однако, как свидетельствовала степная разведка, по пятам беглецов шли 30 тысяч сытых булгар-куманов – а это была очень серьезная и непредсказуемая сила. Они могли потеснить идельских булгар – барынджар Джика и прорваться к великой реке Ардар или Бульга [булгарские названия Волги], и это нанесло бы удар по репутации Джика. Почувствовав, что Джик колеблется, сам Бумин выехал к нему и сказал: «Здесьние маджары еще до нашего появления ушли к иштякам и исадунам, и то, что они при бегстве оставили, мы выдадим тебе. Позволь нам побыть здесь около месяца – мы все это время будем защищать этот край и уйдем, никому не причинив зла. По твоим знакам на табагах [защитные нагрудные диски, крепившиеся ремнями к доспехам] я вижу, что ты – кердарский тиндар и сын Азака, сына Барака, получившего за спасение Туки [Атиллы] в бою знак «капка» и звание бахадира [бахадиры имели право в любое время встречаться с правителями и участвовать в заседаниях государственных и военных советов]. Моя мать Тарга – сестра твоего отца, твоя тетя. Неужели ты убьешь или схватишь меня, твоего двоюродного брата?»

Подумав, Джик разрешил Бумину остаться. Через несколько дней Бумин уговорил преследователей –

куманов перейти на его сторону, сказав так: «Я такой же болгар, как и вы, и если вы подчинитесь мне, то не унижите себя. Если вы пойдете за мной – я подарю вам всю степь от Идель [Волга] до Тузгара [Корея]! Уже сейчас я даю вам все, чем владеют противные вам абдалы – авары. Если я не выполню своего обещания – то можете убить меня!» Эти слова воодушевили куманов, которых называли также кайманами. Через несколько месяцев Бумину удалось обнаружить и захватить в ходе внезапного нападения главный мачинский лагерь. После этого он сразу стал богатым и уважаемым, и все 3 миллиона степняков признали его своим хаканом [императором]. Эти степняки и их земли составили государство Бумина – Тюркский или Тюркутский хаканат [«каганат»]. Булгары Великой Булгарии тюркутов не любили и называли чулахами за отделение от Великой Булгарии. За то, что тюркуты вломились позднее на территорию Великой Булгарии, ни один болгарский летописец не дал описания «Чулахской субы [орда]».

Когда Бумин со своими людьми, как и обещал, через месяц отъехал прочь, Джик вернулся к императору Могеру и доложил ему об изменениях в степи. Могер тут же сократил размеры Идельского округа Боян-Чельбира до пределов Хин-Барака [Закамье] и Кавыл-Булгара [Нижняя, Нижневолжская Булгария] и объявил всем южным соседям, что любой иноземный выход на дорогу Ор – Тара или Турянг – Тым [Томск] – Ангара – Кут [Усть-Кут] – Иляна [Лена, Олемкинск] – Ак-Балын [Якутск] – Алтын-Булгар [Алдан] – Укат или Акат [Охотск] будет считаться нападением на Великую Булгарию. Тарайским булгарам, которых называли и турянгами [от них произошли «немцы» – тюринги], и тарбияками, по названию реки Тарбии [Тара], и тымским булгарам – чулымцам велено было быть настороже и в случае вражеского нападения уходить соответственно в Иджим-Тамак [«Ишимское Устье»] и Кук-Тым [Тым]. Эти булгары были буляр-баграджцами, то есть «старыми баджанакими». Всем ирекам или быракам, то есть булгарам Хин-Барака, велено было в случае иноземного нападения уходить за Чулман или Кама-Идель [Кама]. А «бырак», «барак», «бейрек», «урак», «урог» – это все формы произношения названия «ирек»... Кавыл-булгары, коими были, в основном, баджанакими – иллаки и маджары, должны были в случае угрозы отступить в Булгартау [«Булгарские Горы», Урал] или за Булгари-Идель [Волга].

Корона гунно-булгарских царей 4040 г. до н.э. Раскопана неподалеку г. Ордоса севернее Великой китайской стены. Музей г. Наһоот. Китай.



Телеки Надь Илона© - ответственный редактор «The Bulgar Times». Венгрия

АЛЬ БУЛГАРИ



Мы продолжаем знакомить своих читателей с известными личностями носящими тахаллус Аль Булгари, который означает принадлежность к народу, земле, государству.

Материал собран учеными Рашидом Кадыри Аль Булгари, Фаргатом Нурутдином Аль Булгари и Тагиром Абдулль Аль Булгари.

Гайни Аль Булгари XIII в.

1258 год переводчик книги на болгарский тюрки «Ас-Сават Аль Агзам»

Источник: Великая исламская энциклопедия, Статья «Хаким Абул-Лайз Самарканди», автор статьи Ахмед Пакчи, т.б с. 2477

Ходжа Хасан Ибн Гумар Аль Булгари (Улуг Ходжа Хасан) XIII в.

Святой, выдающийся болгарский религиозный деятель, педагог наставник и учитель. Эш-шейх алимам. Родом из Нахичевана или Ганджи. Учился в булярском университете "Мохаммад Бакирия". Ходжа Аль Булгари прожил в Булгарии 30 лет (1226-1256 гг.). 1256 году был обвинен ордынскими властями в симпатиях к худаюству (социализму) и бежал в Бухару. Позднее переехал в город Керман, а оттуда в Тавриз, где и умер. В Бухаре функционировало медресе при мечети Ходжа Булгари. Там, в маххалле Халлабакан есть могила святого – Ходжа Булгари.

Занимался различными науками. Был имам-хатыбом соборной мечети "Сабан" в болгарском городе Банджа. Был последователем шейха Сагд ад-дина ал-Хамави.

Источник: Г.М. Давлетшин. Волжская Булгария: духовная культура, Казань, 1990

Личная картотека Фаргата Бин Нурутдина Аль Булгари

Бурхан Ад Дин Аль Булгари XIV в.

Бурханеддин Ибрагим Ибн Хызыр Аль Ханафи Аль Булгари (Кичи Бурхан) – болгарский общественный деятель из рода Юнуслы, ученый, каллиграф, педагог. Родился в Булгаре. Автор комментариев и поправки к книге "Ысул ал-Хосами" ("Метод Хосама") Хосамаддина Мухаммада Акситани (ум. 1246-1247). Кроме этого Бурханеддин Аль Булгари переписал книгу Хосамаддина Акситани "Начало мусульманских партий" (1350 год). Ученый в своем имени подчеркивает принадлежность себя к мазхабу ханифитов. Как видно из названия, переписанного им сочинения, у него имеется интерес к мазхабам

в исламе. Ш. Марджани, у которого находилась книга "Ысул ал-Хосами", пишет, что "данная книга совершенная и понятная, письмо правильное, полна знаний. Почерк подобен стилю, употребляемому в Дамаске и других городов Сирии". В Указателе к книге "Начало мусульманских партий (мазхабы)" также отмечается совершенство книги: "Эта рукопись, переписанная самым красивым почерком насха (стиль в арабской письменности) великолепна, и то, что она переписана в 751/1350 году Ибрагимом ибн Хозыр родом из Булгара".

Источник: Г.М. Давлетшин. Волжская Булгария: духовная культура, Казань, 1990

Личная картотека Фаргата Бин Нурутдина Аль Булгари

Джизульфо дель Булгаро XII в.

От Винкельмана мы узнаём, что Фридрих II в мае 1238 года в Кремоне своим указом возобновил привилегии, предоставленные Фридрихом I в февралю 1153 года, Рейниере и Булгарину Джизульфо дель Булгаро и его сыну Умберто

Источник: Д-р Иван Банковски . Нецо за прабългарите и по-специално за тези, заселили се в италия през VI и VII векове. Франкфурт, 1960 г., с.53

Махмуд Аль Булгари XIV в.

Писатель. Ученый. Родом из Булгара. Знаменитое свое объемное произведение большой художественной силы нравственно-дидактического характера завершил 20 января 1358 года в Сарай-Берке - столице Улуса Джучи. В настоящее время его рукописи хранятся в ряде городов бывшего СССР и Стамбуле. Его отец был "главой имамов", дед - шейхов. Умер 22 марта в 1360 году.

Дастан "Нахжд Аль Фарадис" ("Ворота в рай", 1358 год) это произведение религиозно-познавательного содержания, которое высоко оценивалось современниками.

Источник: Г.М. Давлетшин. Волжская Булгария: духовная культура, Казань, 1990

Габдулджалил Габдулманнан улы (Габделжәлил Габделманнан улы). Булгария

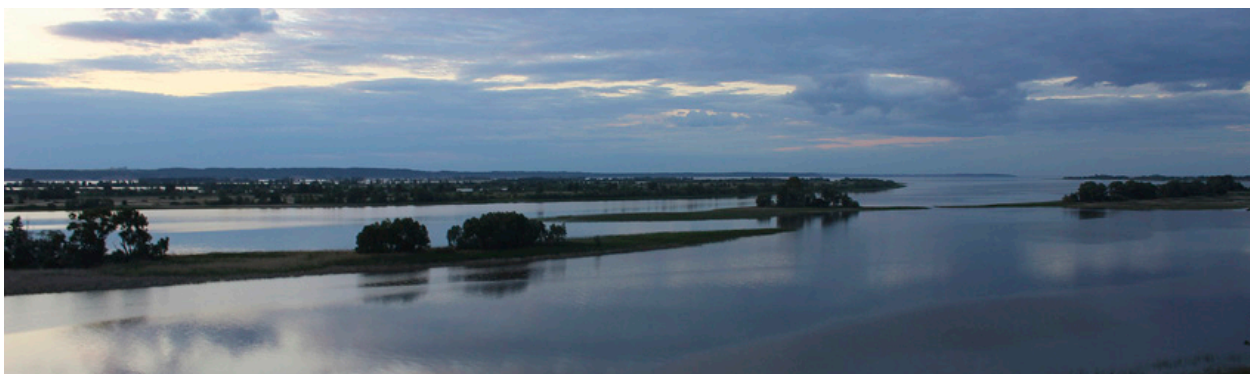


БУЛГАРИ ИДЕЛЬ

*Фрагмент очерка о пугачёвском восстании
(Перевод с болгарского и примечания – Рашид Кадыров©)*

«...Они грабили и совершали другие мерзости в окрестностях Яика (ныне Уральск – Р.К.), продолжали двигаться далее и приблизились к Уфимской крепости, везде оставляя следы погромов и разорения. Не счесть числа загубленных ими (пугачёвцами) жизней и награбленного имущества, взятых в полон малых детей. Наконец, они осадили и Уфу. Один из предводителей войск, посланных царицей [против Емельяна], был именем Александр¹. Он командовал войском, его называли гвардейцем и кавалером². Под его началом были замечательные бойцы, избранные воины. В Уфимской губернии находились тогда два видных сановника, игравшие важную роль в управлении этой провинцией. Это были мужественные и умные люди, хорошо знавшие жизнь губернии. Одного из них звали Султанмуратом³, второго – Манди⁴. Манди был первым, кто сообщил императрице Екатерине и губернатору Оренбурга о том, кем является Емельян (Пугачёв) и откуда он (родом). Султанмурат и Манди отправились к Александру (Бибикову) и слёзно пожаловались ему на бесчинства (Емельяна), на то,

в военном деле. Таким образом, Иван⁶ выступил против Ивана (Михельсона) и двинулся на Уфу. Тут он узнал, что на него идут войска и разделил своих бойцов на две части: одна под его командованием продолжила осаду Уфы, а вторая, под началом Ильи⁷ выступила навстречу отряду Михельсона. Тот быстро приблизился и (Илья Ульянов), опасаясь его, укрылся в крепости Бакалы, намереваясь использовать его как базу для дальнейших военных действий. Михельсон отправил в сторону этого городка триста солдат для разведки. Приблизившись к крепости, они увидели находившееся там войско и решили вернуться для извещения Михельсона о положении. Находившиеся в крепости бунтовщики сочли этот маневр отступлением и, выдвинувшись вперед, напали на солдат. Те не отступили и между двумя отрядами завязался бой, продолжавшийся сутки. Всевышний даровал этим трёмстам победу, бунтовщики же бежали в Бакалинскую крепость. Победители окружили её и послали весть об отступлении бунтовщиков Михельсону, с просьбой о том, чтобы он



каким бедствиям подверг он население Уфимской губернии. Александр отдал распоряжение одному из своих командиров (выправить положение). Тот, однако, велел, в свою очередь, своему подчиненному принять необходимые меры. Звали этого начальника Иван Иванович⁵. Михельсон, (которому бунтовщики дали прозвище «Проклятый», был очень хитер и обладал незаурядным мужеством и мастерством

подошёл к крепости и продолжил битву. (Бунтовщики) в количестве двух тысяч бежали из городка и подойдя к Уфе, рассказали Ивану, как они были побеждены отрядом из трёхсот человек. Иван плюнул им в лицо. Они сказали: «Ты их не знаешь! Каждый из них стоит тысячи наших бойцов! Михельсон уже близко, что будем делать?». Мерзавец (Иван Ульянов) забеспокоился и собрал всё свое войско в один кулак. Манди и Султанмурат обратились к Михельсону с призывом защитить население Уфимской губернии от мятежников. Тот со своим отрядом двинулся к Уфе; войска заночевали, не доходя двадцати миль до крепости, а наутро вышли навстречу врагу, который уже был готов к бою.

1 По-видимому, речь идёт о генерал-аншефе Александре Ильиче Бибикове (1729-1774).

2 Кавалером орденов.

3 Речь идёт о Султанмурате Янышеве (перв. Четверть 18 в. – 1777), дворянине, капитане, главном старшине Ногайской и Сибирской дорог; находился в корпусе И. Михельсона.

4 Манди (Мендей) Тупеев (1728 - ?) – дворянин, поручик.

5 Иван Иванович – И.И. Михельсон (1740 – 1807), русский генерал (в описываемый период – подполковник), одержавший окончательную победу над ополчением Пугачёва.

6 Речь идет о Иване Никифоровиче Зарубине (1736-1775), одном из ближайших сподвижников Е. Пугачёва.

7 Илья – Илья Ульянов, сподвижник Пугачёва.

По воле Всевышнего Аллаха завязалась битва, много людей полегло, немало было раненых и оглушенных. В конце концов Аллах подарил победу войску Михельсона, мятежники были убиты или пленены. Подлецы Иван, Илья и остатки их отряда бежали в сторону Табынской крепости. Солдаты Михельсона преследовали их и взяли в плен. Они освободили от бунтовщиков всю Уфимскую губернию. После этого Михельсону сообщили о том, что воры и мятежники бесчинствуют в кыпчакских землях, и он решил организовать поход против них. В это время один из вернейших сподвижников Михельсона сказал ему: «В Уфимской губернии есть герой и богатырь, обладающий глубоким умом. Он пять месяцев был в плену у проклятого злодея Емельяна и претерпел много мучений»... Габдулманнан с воодушевлением присоединился к Михельсону и следом начался поиск бунтовщиков. Настигнув Емельяна, отряд Михельсона разделился на семь частей и вступил в бой. Злодеи отступили со всех семи позиций. Габдулманнан сильно отличился в этих боях, но получил несколько ранений. Михельсон, узнав об этом, похвалил его и удостоил наградами...

Распространились слухи о гибели Емельяна. Выяснилось, что эти слухи были запущены его друзьями, чтобы сбить людей с толку. Тем временем, этот разбойник собрал войско, двинулся к Уфимской крепости, пополнил свой отряд и направился вдоль течения **Булгари Идела**⁸ на запад, к городу Казани. Он явно хотел поквитаться с тамошним губернатором⁹. Хитростью он проник в город и поджёг его. Жители города были в страшном смятении, грандиозный пожар поверг их в ужас. Но представители казанской знати укрылись за каменными стенами крепости (кремля). Подлый мятежник подверг здания города разгрому и грабежу. После обстрела крепости ядрами в её стене образовалось отверстие размером с дверь. Бунтовщики увеличили его ударами железных предметов, намереваясь ворваться в кремль и пленить тех, кто укрывался в нём. Страшная угроза нависла над казанской знатью, которая молилась о спасении. В это время на уфимской дороге взвились клубы пыли. Когда она развеялась, всем явился Михельсон и богатырь Габдулманнан. Был отдан приказ атаковать мятежников. Проклятый Емельян, увидев воинский отряд, побледнел и громко ахнул, уж очень великим был его страх перед противником. «Они – моя погибель» говорил он. И пожалел подлый, что не убил Габдулманнана тогда, когда он был у него в руках. Ведь говорят же:

Не щади врага при удобном моменте,
Знай: потом тебе же будет хуже.

8 В подлиннике «Болгари Идел» (в переводе на русский – «Булгарская Великая река») – река Кама и Волга от впадения в неё Камы до Каспийского моря. Таким образом, выясняется настоящее название этого водного пути. Слово «идел» означает «большую реку» в отличие от «елга» – малая река.

9 Известно, что за несколько лет до Пугачёвского восстания Е. Пугачёв находился некоторое время под стражей в Казанском остроге.

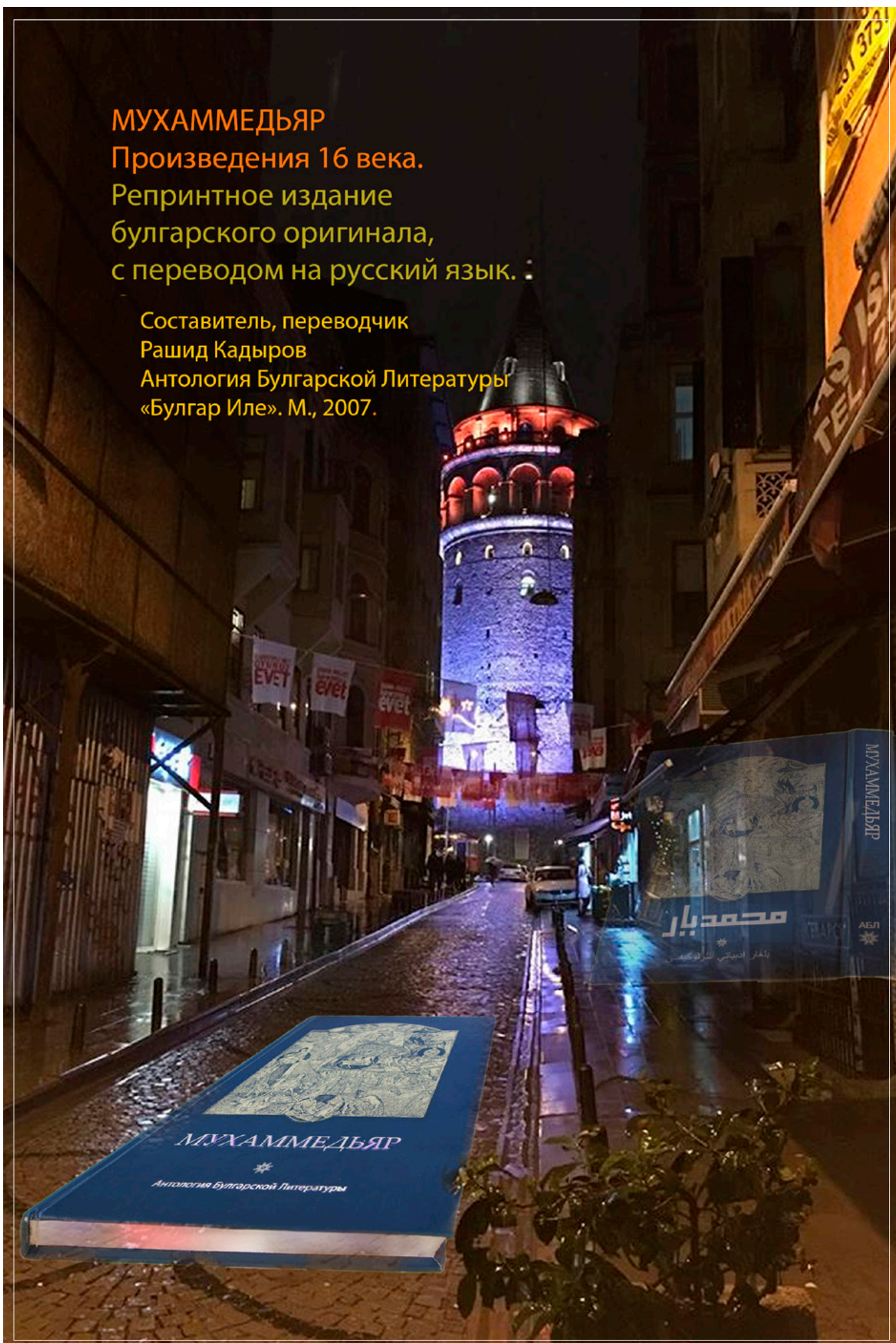
Однако, (у Емельяна) было большое войско. Он перестроил его и выйдя из города, вступил в сражение. Бунтовщики дрались отчаянно, но в конце концов на третий день потерпели поражение и обратились в бегство. Подлый (Емельян) с остатками войска устремился к Дону, творя на своем пути бесчинства и злодейства... (Михельсон) преследовал его, при этом два раза разгромив мятежников. В страхе бежали они к Царицыну¹⁰, подвергнув разбою и грабежам семь городков. Мерзавцу удалось собрать новое войско, и он попытался взять Царицын, но неудача постигла его, так как Царицын был обнесен прочными стенами из камня и земли, а вход в город находился под земной поверхностью. Бунтовщики взяли (Царицын) в осаду. В это время к нему подошёл отряд Михельсона и заночевал недалеко от города. Проклятому (Емельяну) сообщили о приближении противника. Он собрал воедино все свои отряды: бунтовщиков было великое множество, войска Михельсона уступали им в численности. На рассвете следующего дня они атаковали мятежников. Воздух огласили звуки труб и бой барабанов. Проклятые (мятежники) были готовы к сражению. С двух сторон в битве сошлось множество людей, поднялись тучи пыли, заслонившие солнце. Сражение было жестоким и страшным. Гром орудий и крики людей сотрясали землю... Габдулманнан в тот день вырвался вперёд, полагая, что бойцы последуют за ним, но этого не произошло. Он остался один среди врагов, продолжая храбро сражаться. В это время подоспел Михельсон, увидел, как, размахивая клинком и осыпая врагов стрелами из лука, бьётся отважный Габдулманнан. Битва продолжилась с новой силой и ожесточением, кровь заливала землю. И вновь Всевышний отдал победу войскам [Михельсона]. Мятежники были разгромлены, многие убиты, другие пленены. Однако Емельян, воспользовавшись моментом, бежал в сторону Яицкой крепости, а остатки его войска отступили, разделившись на две части. Одна часть двинулась к Астрахани, другая – к Яицкой крепости. Михельсон начал преследование бунтовщиков, бежавших к Астрахани, а несколько отрядов отправил в след мятежникам в сторону Яика.

Они догнали Емельяна у Яицкого городка, схватили и связали его, а затем передали императрице Екатерине...

10 Царицын – теперь Волгоград.

МУХАММЕДЬЯР
Произведения 16 века.
Репринтное издание
булгарского оригинала,
с переводом на русский язык.

Составитель, переводчик
Рашид Кадыров
Антология Булгарской Литературы
«Булгар Иле». М., 2007.



КАРТЫ БУЛГАРИИ

Булгария и Казань на карте 1718г. Johann David Köhler
– немецкий историк и картограф XVIIIв. Левобережная
Булгария сохраняла независимость до 1740г.

